



MINOLTA

# APPARECCHI SLR

X-700, X-500, X-300 ed XD-7









# Un nuovo principio costruttivo di apparecchi reflex per nuove ed entusiasmanti esperienze fotografiche.

Cambiando il modo con il quale sono fatti gli apparecchi, la Minolta ha cambiato il modo di pensare dei fotografi. In poche parole, stiamo reinventando l'apparecchio reflex. Oggi i progettisti della Minolta usano un'elettronica avanzata per assicurare esposizioni particolarmente esatte e per semplificare le fasi necessarie per ottenere una buona immagine. Il tutto perché possiate concentrarvi sulla composizione. Non è questa la sostanza della fotografia come arte?

La Minolta rappresenta oggi oltre 50 anni di esperienza nella progettazione e costruzione di apparecchi fotografici. Essa offre tutto quello che un professionista o un dilettante evoluto si aspetta da un sistema Reflex perfezionato dando ampio spazio anche alla loro abilità creativa. Ed ogni strumento è realizzato con quella costante precisione e accuratezza che sono oggi divenuti i segni distintivi della tecnica Minolta. Però la raffinata tecnologia è solo uno dei motivi per i quali la Minolta ha raggiunto una posizione di preminenza. I nostri apparecchi sono realizzati secondo i più esigenti standard di qualità dell'industria. Non a caso gli apparecchi e gli strumenti di misura (esposimetri) Minolta sono stati scelti e utilizzati nelle ricerche spaziali (missioni Apollo), e la nostra reputazione di qualità e affidabilità è oggi quasi leggendaria. Un prodotto Minolta rappresenta perciò un investimento sicuro e durevole negli anni per tutti i professionisti e fotoamatori del mondo.

La qualità degli obiettivi Minolta è uno dei tanti motivi perché si sceglie Minolta. Siamo uno fra i pochi produttori di apparecchiature fotografiche che abbiano le risorse tecnologiche necessarie per produrre i propri vetri ottici. Ciò garantisce un'indiscutibile valore a tutta la serie di obiettivi Minolta di qualità superiore, da 7,5 mm fino a 1600 mm, ed ha fatto del nome «Minolta» uno dei più riconosciuti come ottica di precisione. Poiché il nostro attacco a baionetta è stato standardizzato ormai da anni, ogni nostro obiettivo si adatta ad ogni apparecchio Minolta, del passato, dell'oggi e del domani.

## La scelta Minolta

La Minolta produce diversi modelli di apparecchi SLR, classificabili in tre tipi fondamentali: apparecchi multimodo, con modo di esposizione automatica programmato e con esposizione automatica a priorità dei diaframmi. Ognuno di questi tre tipi offre i propri vantaggi particolari, sempre conservando le caratteristiche e la linea fondamentale Minolta. Osservando le pagine che seguono, esaminate le differenze che esistono fra questi, tenendo presente le vostre necessità fotografiche. Pensiamo che troverete facilmente il modello che si adatta esattamente a voi ed alle vostre preferenze di impiego.

## Costruitevi un vostro sistema

Se siete impegnato nella fotografia, il vostro apparecchio sarà soltanto l'inizio. La Minolta offre una scelta completa di obiettivi ed accessori, compresi gli autowinder, i flash e le altre apparecchiature specializzate, che potranno aprirvi nuovi punti di vista mano a mano che vi create un'esperienza. Verso la fine di questo opuscolo troverete un'ampia elencazione di oltre 50 obiettivi Minolta di superiore qualità, oltre alla descrizione di accessori per il sistema SLR che contribuiranno ad allargare l'impiego del vostro apparecchio.

## Ancora una parola

Esistono molti motivi per scegliere il marchio «Minolta» quando si esaminano le possibilità di avere una strumentazione fotografica realmente eccellente. Una progettazione accurata che non diverrà mai obsoleta. Una precisione assoluta nella produzione e nel montaggio. Una linea elegante. Lunga durata nel tempo. Un valore conservato anche in futuro. La massima versatilità ed adattabilità di accessori di uguale superiorità. Una rete internazionale di tecnici e di rivenditori realmente esperti. E, soprattutto, risultati fotografici eccezionali. Questi sono i segni distintivi del marchio «Minolta» per le vostre apparecchiature fotografiche. E sono anche le ragioni per le quali sarete lieti di divenire un membro della grande famiglia Minolta. Benvenuti!



# X-700

La combinazione di un'estrema semplicità con un'incredibile raffinatezza.

La X-700 è l'apparecchio Minolta reflex 35 mm con automatismo di esposizione micro-computerizzato completamente programmato. È un apparecchio con automatismo di esposizione di semplicissimo uso che, nel Modo Programmato, sceglie automaticamente sia il diaframma sia il tempo di esposizione. Quindi tutto ciò che resta da fare, per l'operatore, è mettere a fuoco e scattare. La X-700 offre anche il modo di esposizione automatica con priorità ai diaframmi ed il modo manuale con esposimetro attivo indipendente. In aggiunta a molte altre caratteristiche che rendono come non mai la fotografia piacevole e godibile. La X-700, unitamente al suo vasto sistema programmato di componenti, di obiettivi intercambiabili SLR e di accessori, combina la raffinatezza di un sistema con la semplicità d'uso. Può facilmente essere l'apparecchio 35 mm reflex-monobiettivo che avete sempre sognato di possedere.

## L'esclusivo programma Minolta con priorità ai tempi rapidi

Gli apparecchi SLR programmati convenzionali regolano in maniera uguale sia il tempo di esposizione sia il diaframma secondo le variazioni di illuminazione, il che conduce sovente ad avere dei tempi di esposizione che scendono al di sotto dei livelli di possibile uso a mano libera. Il programma a priorità dei tempi rapidi della X-700 conserva il più rapido tempo possibile anche con l'attenuarsi della luce, consentendo sempre l'uso a mano libera e minimizzando gli effetti di mosso per movimenti del soggetto o dell'apparecchio.

## Funzionamento Autoflash Programmato.

Utilizzando la Misurazione Diretta Autoflash Minolta ed i nuovi Auto Electroflash 360PX, 280PX o 132PX, la X-700 offre all'utente il completo dominio su tutti i modi della fotografia con luce lampo. Nel modo P non vi è assolutamente alcuna regolazione manuale da effettuare. Nel modo A, l'emissione del lampo è regolata esattamente secondo il diaframma impostato per un controllo molto preciso della profondità di campo.

## Esposizione automatica a priorità dei diaframmi oltre al controllo manuale dell'esposizione con esposimetro indipendente.

La X-700 dispone anche del modo automatico di esposizione a priorità dei diaframmi, per un esatto controllo della profondità di campo e del modo a regolazione manuale con completa indicazione indipendente dell'esposimetro per offrire all'utente la scelta illimitata di combinazioni di tempi di esposizione e di diaframmi.

## Dorso a funzioni multiple

Il dorso a funzioni multiple, accessorio opzionale, dispone di un contatempo al quarzo di estrema precisione e di un calendario automatico, per consentire l'impressione fino a sei dati e la capacità di comando dell'apparecchio senza la presenza dell'operatore, oltre a combinarsi con altri accessori del Sistema Programmato Minolta per più vasti impieghi fotografici.

## Motor Drive 1

Con il Motor Drive 1, la X-700 può raggiungere sequenze di azione ad alta velocità, fino a 3,5 fotogrammi/secondo, oltre alla fotografia in luce lampo ad alta velocità.

## Gruppo IR-1 di comando a distanza senza cavo

Un altro entusiasmante accessorio è il Gruppo IR-1 di comando a distanza senza cavo che consente di azionare l'apparecchio ed i suoi accessori mediante la trasmissione di segnali all'infrarosso, fino ad una distanza di 60 metri.

## Impugnatura a doppia azione

Incorporata nella X-700 vi è la nuova impugnatura a doppio uso che permette di reggere stabilmente l'apparecchio sia in posizione verticale, sia in posizione orizzontale. Con una linea sottile ed elegante, questa impugnatura frontale e posteriore integrata aumenta la stabilità dell'apparecchio per offrire i migliori risultati fotografici.

## Impugnatura Power Grip 2

Una particolare impugnatura d'alimentazione che fa parte integrante del sistema Minolta.





## I tre modi operativi della X-700: esposizione automatica programmata, esposizione automatica con priorità ai diaframmi e controllo completamente manuale dell'esposizione con misurazione esposimetrica indipendente.



Il modo P della X-700: anche variando le condizioni di illuminazione, fornisce esposizioni perfettamente equilibrate lasciando a voi soltanto la messa a fuoco ed il momento dello scatto.



Non troverete condizioni di ripresa più difficili di quelle date da canoisti che vanno in acqua schiumosa. Una brillante luce in esterni. Ombre scure e profonde. Riflessi dall'acqua. Azioni molto veloci. Che diaframma scegliere? Quale tempo di esposizione adottare?

Il modo ad esposizione automatica programmata della X-700 risolve automaticamente tutti questi problemi e imposta l'esatta coppia tempo/diaframma in reazione alla luminosità del soggetto.

La programmazione del tempo più rapido minimizza il mosso e consente l'uso a mano libera anche in situazioni di illuminazione debole.

Disponete il selettore di modo dell'apparecchio sulla posizione con la P verde. Disponete il vostro nuovo obiettivo MD sul diaframma minimo, sempre in verde e bloccatelo.

Mettete a fuoco e scattate. Semplice, vero?

In qualsiasi situazione, operando ad alta o bassa velocità, è sempre un modo perfetto, sia per i principianti, sia per i professionisti!



Il modo A della X-700: automazione a priorità dei diaframmi per ritratti, paesaggi e riprese ravvicinate di qualità professionale.

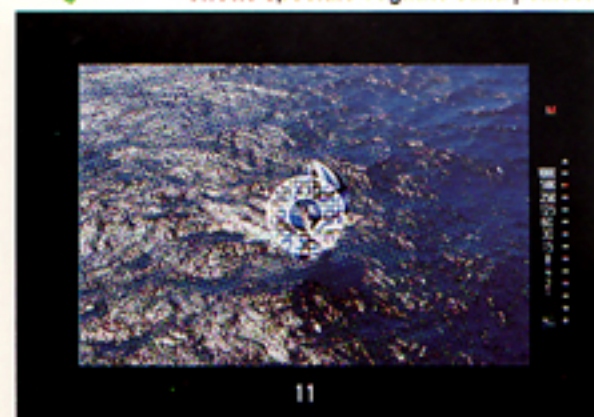


Il modo di esposizione automatica a priorità dei diaframmi della X-700 è un enorme incentivatore della creatività. La maggior parte dei fotografi coglie i suoi momenti preferiti con questo modo operativo: ritratti, paesaggi, riprese ravvicinate. È il modo che vi permette il migliore impiego degli obiettivi catadiottrici, delle apparecchiature di ripresa ravvicinata e di altri accessori, per una gamma di riprese che gli apparecchi con priorità ai tempi non possono offrire. Ruotate semplicemente il selettore dei tempi su A. Predisponete il diaframma che volete. Quindi, scattate! La X-700 predisporrà automaticamente l'esatto tempo di esposizione che corrisponde a risultati eccezionali.

Detto per inciso, questo modo A serve ugualmente bene per le riprese in luce lampo, specialmente in situazioni di ripresa ravvicinata ove un controllo particolarmente stretto sulla completa apertura del diaframma è essenziale per i vostri sforzi creativi.



Il modo M della X-700: il modo completamente manuale, con indicazione esposimetrica indipendente, che realizza qualsiasi effetto speciale vogliate sulla pellicola.



Nei due modi automatici di esposizione («P» e «A»), la X-700 equilibra uniformemente i valori di esposizione verso risultati ottimali.

Invece, il modo completamente manuale della X-700 consente al fotografo di controllare completamente l'esposizione. Sbloccando il selettore dei tempi dalla posizione P o dalla posizione A, potrete impostare il tempo di esposizione che volete. Poi scegliete il diaframma. Guardate nel mirino e vedrete sempre un'indicazione del tempo di esposizione, che potrete o meno seguire. La scelta creativa sarà comunque affidata a voi!



**Il mirino ad informazione totale della X-700: è il vostro istantaneo «consigliere» in ogni modo operativo o nella ripresa, che vi guiderà in qualsiasi condizione di lavoro.**



- 1 Centro di messa a fuoco e spezzatura d'immagine e microprismi
- 2 Indicatore di modo
- 3 Indicazione di sovraesposizione
- 4 Indicazione del tempo di esposizione
- 5 Indicazione di sottoesposizione
- 6 Indicazione di correzione sull'esposizione
- 7 Finestrella dei valori di diaframma

Il mirino della X-700 opera in un modo che equivale all'avere un vostro esperto personale a fianco in qualsiasi momento, che vi consiglia circa la corretta esposizione, che vi aiuta a mettere a fuoco più rapidamente e più esattamente e che vi rammenta le informazioni relative al vostro impegno creativo. Non vi è alcuna necessità di cercare altre indicazioni; avete tutto lì, sotto i vostri occhi, e ciò vi aiuterà a concentrarvi di più sui valori estetici di ciò che vi accingete a riportare sulla pellicola.

#### Indicatori nel mirino per il modo P:

- Una P verde vi ricorda che siete nel modo P. Se il vostro obiettivo non è regolato sul diaframma minimo, o se usate un obiettivo diverso da quelli MD, questa P lampeggerà.
- Il tempo di esposizione scelto (barretta rossa). Se vengono simultaneamente indicati due tempi di esposizione, il tempo a progressione continua impostato si troverà in mezzo ai due parametri indicati.
- Un triangolo quale segnale di sovraesposizione (rosso). Lampeggia per indicare che il tempo di esposizione esatto va oltre  $1/1000$  s.
- Un triangolo quale segnale di sottoesposizione (rosso). Lampeggia per indicare che il tempo di esposizione esatto scende oltre 1 s.
- Un indicatore  $\pm 2$  VL di correzione sull'esposizione. L'asterisco accanto all'indicazione  $\pm$  lampeggia per ricordarvi che avete impostato una correzione sull'automatismo di esposizione.
- Al di sotto dello schermo di messa a fuoco del mirino, potrete vedere il diaframma minimo impostato.

#### Indicatori nel mirino per il modo A:

- Una A rossa che vi ricorda che siete nel modo A.
- Tutti gli altri indicatori sono simili a quelli del modo P.

#### Indicatori nel mirino per il modo M:

- Una M rossa vi ricorda che siete nel modo M.
- Sono indicati i tempi di esposizione solo a titolo di riferimento.

Avete già impostato il tempo di esposizione voluto e l'esposimetro vi segnala nel mirino quale sarebbe il tempo di esposizione corrispondente, per un'esatta esposizione, al valore di diaframma che è stato regolato.

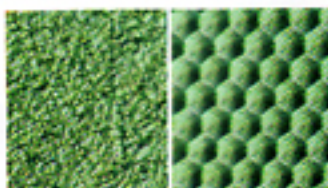
#### Le indicazioni LED

Ponendo l'indice sull'interruttore a sfioramento del pulsante di scatto, si attiva istantaneamente la misurazione dell'esposizione e l'indicazione LED nel mirino. Quest'ultima indicazione continua per 15 secondi.



#### Schermo di messa a fuoco Acute Matte.

Questo perfezionamento della Minolta in materia di tecnologia di messa a fuoco è costituito da circa 2.500.000 cellule microscopiche, ognuna delle quali agisce come micro-lente a forma conica per la migliore dispersione della luce e per fornire così un'immagine più luminosa e più brillante del 50%, con un maggiore contrasto e quindi più facile da mettere a fuoco.



Convenzionale Acute Matte (200 x)

#### Specchio luminoso.

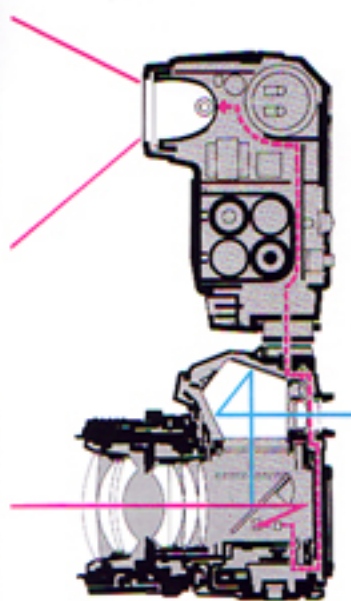
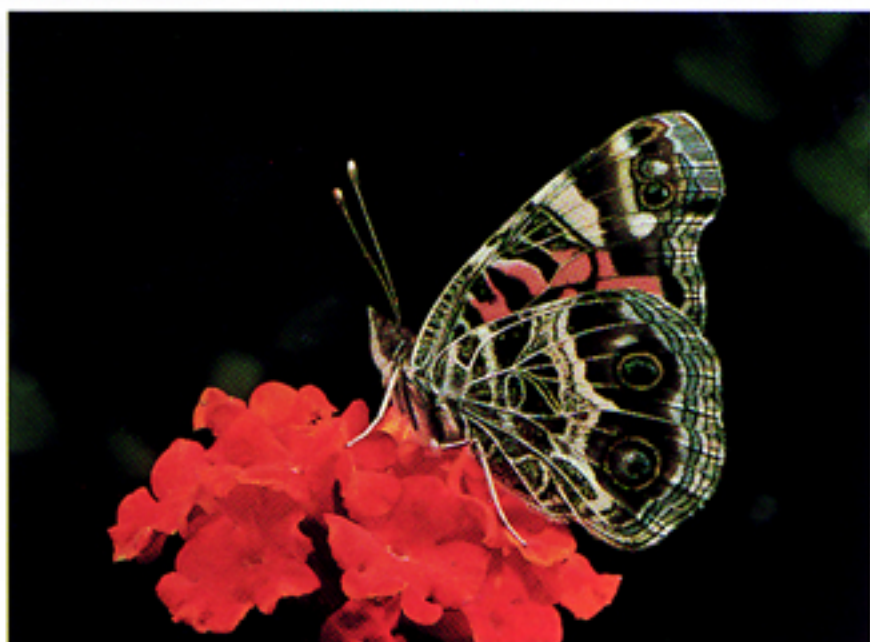
La tecnologia della Minolta ha migliorato il grado di riflessione dello specchio della X-700 mediante l'impiego di un rivestimento speciale a strati multipli che aumenta la luminosità nel mirino dell'11% rispetto ai tipi convenzionali.

#### Schermi di messa a fuoco.

Lo schermo di messa a fuoco Acute Matte, montato di serie sulla X-700, può essere sostituito con uno degli otto schermi Acute Matte, presso un Laboratorio di Assistenza Tecnica Autorizzato Minolta. Fra questi schermi vi sono: lo schermo a spezzatura d'immagine orizzontale per fotografia generica o per l'uso di obiettivi con luminosità f.2,8 o più grande; lo schermo a spezzatura d'immagine diagonale per fotografia generica; lo schermo con centro microprismatico per fotografia generica; lo schermo con vetro smerigliato, con o senza reticolo, per fotografia generica, ravvicinata o con teleobiettivi; gli schermi con scale di misurazione verticale ed orizzontale per fotografia generica, macro e microfotografia e per astrofotografia ed infine lo schermo con punto trasparente centrale e l'incisione di doppie mediane per macro e microfotografia e per astrofotografia.



## Il funzionamento degli Auto Electroflash della X-700, 360PX, 280PX, 132PX e Macro 80PX: in ogni situazione risultati fotografici superiori.



I Minolta Auto Electroflash 360PX, 280PX e 132PX sono progettati per l'uso esclusivo con la X-700 (e X-500). Montandoli sulla X-700, con il modo P, gli Auto Electroflash serie-PX ricevono automaticamente dall'apparecchio la regolazione per la sensibilità ISO(ASA/DIN) e non devono quindi essere regolati sotto questo aspetto. Quando sono completamente riattivati e pronti per il lampo, viene fornito il segnale «lampo pronto», sia nel mirino dell'apparecchio, sia sul pannello posteriore del flash. Con la completa riattivazione del flash, l'otturatore della X-700 viene automaticamente predisposto per il tempo di sincronizzazione  $x (1/60 \text{ s})$  e il lampo viene emesso; la X-700 controlla la durata del lampo e poi conferma se l'esposizione è stata corretta, sempre sia nel mirino che sul dorso del flash.

Il funzionamento del flash varia in relazione del modo selezionato sulla X-700. Nel modo P il diaframma è impostato automaticamente: non vi sono noiosi calcoli o regolazioni da effettuare... cosa ideale per i principianti, poiché non vi sono possibilità di errore. Nel modo A, con la connessione fra la X-700 ed il flash, un perfezionato sistema di controllo dell'illuminazione regola l'emissione del lampo in base al diaframma che è stato selezionato; questo modo operativo è perfetto per effetti speciali di profondità di campo e per riprese ravvicinate. Infine, nel modo M potrete controllare gli effetti dell'esposizione scegliendo il valore di diaframma che volete, in relazione al Numero Guida ed alla distanza apparecchio-soggetto disponibili.

### Il sistema Minolta di misurazione diretta Autoflash.

Il sistema Misurazione diretta Autoflash della X-700 controlla la durata del lampo degli Auto Electroflash serie-PX secondo la misurazione della luce riflessa dalla superficie della pellicola durante l'esposizione. Con il 360PX, il 280PX o il 132PX montati sulla X-700, e con il selettore di modo predisposto su «P» o su «A», la X-700 usa la Misurazione Diretta Autoflash per determinare l'esposizione.

Questo tipo di misurazione della luce riflessa dalla pellicola, usato nei modi A e P, garantisce l'esattezza dell'esposizione per le riprese normali in luce lampo, con lampo riflesso, in riprese ravvicinate o con il flash separato dall'apparecchio.

### Esistono molti altri accessori del Sistema Programmato Minolta

Montate il Motor Drive 1 o l'Auto Winder G e potrete riprendere sequenze di azione fino a 2 fotogrammi al secondo. Se combinate la Power Grip 2 ed il Motor Drive 1, potrete riprendere con una cadenza anche superiore: fino a 3,5 f.p.s. Aggiungete il dorso a funzioni multiple ed otterrete il funzionamento Autoflash intervallato, senza l'assistenza dell'operatore.

### Precisione e creatività nella fotografia ravvicinata e nella macrofotografia grazie all'unità Auto Electroflash Macro 80PX

L'Auto Electroflash Macro 80PX è stato progettato per fornire, con il sistema Minolta di misura diretta della luce Autoflash della X-700, immagini senza ombre in fotografia ravvicinata e in macrofotografia. È dotato di 4 tubi flash inseribili individualmente che garantiscono un controllo creativo dell'illuminazione dell'immagine e di lampade che consentono una messa a fuoco precisa.

### Indicazioni nel mirino:

- La P verde indica che siete nel modo P.
- La barretta lampeggiante rossa LED accanto a  $1/60$  indica che il lampo è pronto. È un lampeggio a bassa cadenza (2 Hz)
- La barretta rossa LED lampeggia con una cadenza più rapida (8 Hz), dopo lo scatto dell'otturatore, per segnalare la corretta esposizione.
- Il diaframma selezionato è indicato sotto all'inquadratura del mirino.

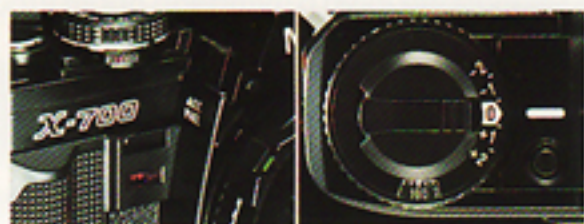


Si ottengono ottimi risultati usando contemporaneamente i quattro tubi del flash macro 80PX.

Si possono creare intenzionalmente delle ombre usando uno o più tubi del flash macro 80PX.



## Altre caratteristiche della X-700



**Blocco AE (sull'automatismo di esposizione).** Con questa caratteristica che non si trova su molte reflex, il blocco AE della X-700 consente di superare difficoltà specifiche di misura dell'esposizione, quali quelle che si hanno con un soggetto in ombra con un forte controluce.

**Correzione fino  $\pm 2$  VL sull'esposizione.** Potrete impostare una correzione sull'automatismo di esposizione fino a  $\pm 2$  VL, per compensare inconsuete condizioni di illuminazione. L'indicazione di correzione nel mirino, vi aiuterà a ricordare questa vostra pre-regolazione.



**Segnale sonoro.** Un segnale elettronico «sonoro» vi avvertirà che il tempo di esposizione è di  $1/30$  s o più lento o che l'autoscatto è in funzione. Tale segnale può essere facilmente annullato.

**Autoscatto audiovisivo.** L'autoscatto elettronico, con ritardo di 10 secondi, indica il momento dello scatto mediante tre diverse cadenze di lampeggio di un LED, accompagnato da un segnale sonoro disinseribile.



**Attacco a baionetta.** L'attacco a baionetta, in speciale acciaio inossidabile autolubrificante, consente di adottare qualsiasi obiettivo Mincita.

**Impugnatura a doppia azione.** La comoda impugnatura integrata frontale e dorsale contribuisce ad impugnare facilmente e stabilmente la X-700.



**Introduzione facilitata della pellicola.** La X-700 dispone di una bobina di avvolgimento perfezionata come larghezza di fessura e dentino, per facilitare una più rapida e più precisa introduzione della pellicola.

**Interruttore a sfioramento.** L'esclusivo «Touch switch» (interruttore a sfioramento) Mincita economizza l'energia delle batterie. Nel momento in cui il dito sfiora tale interruttore, si attiva la misurazione e l'indicazione LED che rimane poi attiva per 15 secondi.



**Segnale di regolare scorrimento.** Questa caratteristica vi segnala che la pellicola è correttamente introdotta ed avanza regolarmente.

**Memorizzatore.** Il memorizzatore, che contiene una pratica tabella di conversione ISO (ASA/DIN), ospita un lembo della confezione della pellicola, come promemoria.



**Presca per comando a distanza.** Si usa per il funzionamento della X-700 con comando mediante cavetto meccanico, cavetto elettronico e Gruppo IR-1, per il comando a distanza.

**Specchio a ritorno rapido, sovradimensionato.** Lo specchio a ritorno rapido, sovradimensionato, della X-700 evita la vignettatura delle immagini usando lunghi tele.



**Pulsantino di controllo della profondità di campo.** Fa chiudere il diaframma al valore predisposto, per controllare visualmente la profondità di campo.

**Interruttore di circuito.** Questo pratico interruttore economizza l'energia delle batterie ed evita azionamenti accidentali dell'apparecchio. In modo alternativo attiva il segnale sonoro, dei tempi lunghi.



**Selettore dei tempi e dei modi.** Il selettore dei tempi e dei modi della X-700 vi permette di selezionare facilmente il modo operativo e, nel modo manuale, vi permette di selezionare l'ampia scelta di tempi di esposizione disponibili.

**Coprioculare.** Questo pratico accessorio si infila sull'oculare del mirino, con il comando a distanza o con l'uso dell'autoscatto, per evitare l'ingresso di luce estranea che potrebbe alterare la misura dell'esposizione.



## Gli accessori del Sistema Programmato Minolta aggiungono la massima versatilità alla X-700.



### Electroflash Minolta 360PX, 280PX, 132PX

Uno dei maggiori vantaggi usando gli Electroflash della serie PX con la Minolta X-700 è di poter usufruire dell'Autoflash programmato (P-MODE). Dopo aver regolato la sensibilità della pellicola sull'apparecchio non è più necessario regolare né il tempo di otturazione né il diaframma.

**360PX:** Numero guida massimo 36 (in metri ISO 100). Controllo variabile del numero guida; 9 posizioni.

**280PX:** Numero guida massimo 26. Controllo variabile del numero guida; 2 posizioni.

**132PX:** Numero guida massimo 32. Possibilità lampo indiretto, testina orientabile a tre posizioni.

### Impugnatura alimentatrice a pistola Minolta Power Grip 2

Questo interessante accessorio in combinazione

con la X-700 e motor drive 1 permette di scattare sequenze fotografiche con flash (360PX, 280PX) fino a 3,5 fot. sec.

### Autoelectroflash Minolta 80PX Macro

Quattro tubi flash permettono al fotografo di scegliere ed adattare l'illuminazione più appropriata al soggetto mentre quattro lampadine integrate assicurano una precisa messa a fuoco anche in condizioni di scarsa luminosità. Ideale nella macrofotografia.



### Minolta Motor Drive 1 / Auto Winder G

Questi due accessori opzionali sono parte integrante del sistema SLR Minolta. Servono per l'avanzamento automatico

della pellicola nella X-700, X-500, X-300. Il motor drive 1 ha due interruttori a sfioramento e permette sequenze di 3,5 fot. sec., 2 fot. sec. o riprese a fotogrammi singoli. L'Auto Winder G permette sequenze di 2 fot. sec.

### Il dorso a funzioni multiple Minolta.

Il dorso a funzioni multiple della Minolta dispone di un contatempo al quarzo e di un microcalcolatore, per offrire una serie di funzioni con indicazioni LCD (a cristalli liquidi).

### Impressione dati

- L'esatto momento dell'esposizione può essere impresso in ogni fotogramma.
- Si può imprimere la data con giorno/mese/anno in tre modi diversi, con un completo calendario automatico dal 1981 fino al 2099.
- Si può imprimere un numero qualsiasi fino a 6 cifre, per numerare/codificare le immagini.
- Imprime la numerazione progressiva dei fotogrammi da 1 a 999.999. Ogni azionamento di otturatore aggiunge un'unità al totale in corso.

### Comando dell'apparecchio senza la presenza dell'operatore

- Riprese intervallate in qualsiasi segmento di tempo da 1 secondo fino a 99 ore/59 minuti/59 secondi, usando il Motor Drive 1 o l'Auto Winder G.
- Controllo di esposizioni lunghe fino a parecchie ore
- I modi per numerazione fotogrammi, riprese intervallate e lunghe esposizioni, possono essere usati in combinazione fra loro.
- I modi di impressione e di comando dell'apparecchio possono essere usati simultaneamente.

### Il dorso Minolta Quartz Data Back 1.

La completa impressione dell'ora, della data, di un numero di codice o della numerazione progressiva, è possibile con il Quartz Data Back che si monta facilmente al posto del dorso normale della X-700.

### Il gruppo di comando a distanza senza cavo IR-1

Il Gruppo di comando a distanza senza cavo IR-1 permette di comandare a distanza le riprese, con l'operatore posto fino a 60 metri di distanza dall'apparecchio, mediante la ricezione di impulsi all'infrarosso, emessi dal trasmettitore, che attivano un segnale di azionamento dell'otturatore.

## Caratteristiche tecniche della X-700

**Tipi:** Apparecchio reflex monobiettivo 35 mm con automatismo di esposizione.

**Modi di controllo dell'esposizione:** completamente programmato (P), automatico a priorità dei diaframmi (A), manuale con esposimetro indipendente (M).

**Attacco obiettivi:** Minolta SLR a baionetta, in acciaio inossidabile autolivificante (angolo di rotazione 54°) (obiettivi normali MD 60 mm f1,2, f1,4, f1,7 o f2).

**Controllo dell'esposizione e funzioni:** circuito computerizzato a bassa tensione e bassa corrente (comprende un cristallo di quarzo per il controllo sequenziale con precisione di 1/30000 s, IC a larga scala, magneti impulsivi al samaricobalto ed entrate a resistenza lineari) che regola in progressione continua sia il tempo di esposizione sia il diaframma secondo uno speciale programma «per tempi rapidi» nel modo P, oppure varia in progressione continua il tempo di esposizione nel modo A in base al diaframma impostato; gamma di lavoro in automatico da VL 1 a VL 18 con ASA/ISO 100 ed ottica L1, A. Dispositivo di blocco dell'esposizione che blocca l'esposizione su un valore misurato, indipendentemente da successive variazioni di illuminazione.

**Otturatore:** del tipo a tendine con corsa orizzontale, con tempi controllati elettronicamente in progressione continua da 1/3000 s a 4 s, predisposti automaticamente con il selettore a rotazione continua (senza arresti estremi) bloccato su P o su A, oppure con tempi fissi da 1 s ad 1/3000 s o B (posa) predisposti manualmente sul selettore non bloccato; blocco automatico dell'otturatore elettromagnetico quando la tensione disponibile è troppo bassa.

**Misurazione:** del tipo TTL a lettura media integrata, mediante cellula al silicio montata nella parte posteriore del pentaprisma per luce disponibile, e con un'altra cellula al silicio montata, con un gruppo ottico, accanto allo scomparto dello specchio per la Misurazione Diretta Autoflash che regola la durata di emissione del lampo.

**Gamma di sensibilità:** da 25 a 1600 ASA/ISO

**Correzione sull'automatismo di esposizione:** fino a ± 2 VL di regolazione continua nei modi P, A e M mediante selettore con arresto a scatto in posizione «D» e su ogni posizione di 1/3 VL.

**Specchio:** sovradimensionato, con rivestimento multistrato a ritorno istantaneo a scorrimento.

**Mirino:** Fisso, pentaprismaico a livello d'occhio, con schermo in campo Fresnel per messa a fuoco, costituito da un campo smerigliato con disposizione artificialmente regolare e con centro di messa a fuoco e spezzatura d'immagine circondato da una banda microprismatica; intercambiabile con i tipi P1, P2, P3, M, G, L, S o H presso un Laboratorio Autorizzato Minolta. Visibili attorno all'inquadratura: l'indicazione del modo (P, A o M), la scala dei tempi con LED indicatori, LED triangolari di sovra e sottoesposizione, segnale di «lampo pronto», segnale FDC, emessa regolazione dell'obiettivo in modo P, valore di diaframma con obiettivo MD o MC, ed indicazione di inserimento della correzione sull'automatismo di esposizione; misurazione ed indicazione attivata dal normale contatto del dito o da una leggera pressione del pulsante di scatto, mantenute in attività per 15 secondi.

**Sincronizzazione lampo:** Terminale PC e sitta a contatto sinora diretto per contatto X; contatti supplementari a mole nella sitta per il comando apparecchi/flash ed indicazione nel mirino del funzionamento automatico/programmato.

**Avanzamento pellicola:** Motorizzato; tramite accoppiatore incorporato con gli accessori Motor Drive 1 o Auto Winder G.

**Manuale:** mediante leva di avanzamento con corsa attiva di 130° e corsa morta d'impegno del dito di 30°.

**Alimentazione:** Due batterie da 1,5 V alcalino-manganese o 1,55 V all'ossido di argento, contenute nella base dell'apparecchio, forniscono l'alimentazione sia per il funzionamento automatico/programmato, sia per il funzionamento manuale.

**Autoacatto:** Elettronico, con ritardo di 10 secondi, con funzionamento indicato da un LED frontale sull'apparecchio e da un segnale sonoro.

**Diverso:** Segnale sonoro piezoelettrico a 4 Hz quando l'indicazione del tempo nel mirino è di 1/30 s o inferiore, impugnatura integrata frontale, dorso staccabile con impugnatura integrata, memorizzazione e tabella di conversione ASA/ISO.

**Dimensioni e peso:** mm 51,5 x 89 x 137; 505 g (senza obiettivo e senza batterie).





# X-500

## La reflex creativa automatica/manuale a misurazione completa e sistema diretto di misura della luce flash

La X-500, progettata per soddisfare ogni vostro stimolo creativo, vi introduce nello stesso tempo nel mondo della fotografia applicata. Controllata da un circuito micro-computerizzato molto avanzato e pilotato al quarzo, vi offre una moltitudine di eccellenti caratteristiche che vi permettono di ottenere i notevoli risultati fotografici che vi attendete. In aggiunta a queste caratteristiche avete a disposizione una moltitudine di accessori fotografici, tra cui tre Autoflash della serie PX dedicati, che si avvantaggiano del sistema di misura diretto/ad ogni apertura della X-500, e una scelta tra oltre 50 superbi obiettivi intercambiabili. Sommando tutti questi fattori, vedrete come la X-500 sia in grado di soddisfare tutte le vostre aspettative. Una reflex solida e di precisione che vi dà risultati fotografici notevoli, un valore durevole per anni.

### Controllo automatico dell'esposizione a priorità dei diaframmi

Scegliendo il diaframma potete ottenere, grazie al controllo sulla profondità di campo, degli effetti creativi di messa a fuoco, mentre l'apparecchio sceglie automaticamente, senza soluzione di continuità, il tempo d'otturazione. Un altro vantaggio di questo modo d'uso è di poter utilizzare, per un massimo di creatività, praticamente ogni obiettivo o accessorio per riprese ravvicinate.

### Controllo automatico dell'esposizione con il flash ad ogni apertura

Approfittate dei vantaggi del sistema di misura Autoflash diretto della X-500 scegliendo qualsiasi diaframma della scala per ottenere, con il flash, risultati precisi.

### Blocco automatico dell'esposizione (blocco dell'automatismo)

Per sormontare velocemente potenziali problemi di esposizione causati, nella stessa situazione fotografica, da zone di luce molto chiare affiancate ad altre molto scure.

### Controllo manuale dell'esposizione a misurazione completa

Per ottenere effetti creativi d'esposizione, scegliete praticamente ogni combinazione di diaframmi e tempi d'otturazione e nello stesso tempo controllate in che modo dovete regolare l'esposizione per bilanciare l'indicazione nel mirino.

### Indicatori d'esposizione del mirino

Non è necessario togliere l'occhio dal mirino della X-500 per controllare il tempo d'otturazione, il valore del diaframma, il sistema d'esposizione usato, o l'indicatore di piena carica del vostro flash dedicato.

### Uso degli accessori per reflex

Scegliete tra il Motor Drive I e l'auto Winder G per «congelare» le azioni veloci. Il primo permette una cadenza di ripresa di 3,5 foto al secondo, l'altro 2 foto al secondo. Per sfruttare appieno il sistema di misura diretta della luce flash, scegliete uno fra i tre Auto Electroflash. E scegliete anche fra il Dorso a Funzioni Multiple, per un controllo programmato dell'apparecchio e l'impressione di dati, e il Dorso Data al Quarzo per conservare accurati ricordi fotografici.





## Controllo automatico dell'esposizione a priorità dei diaframmi

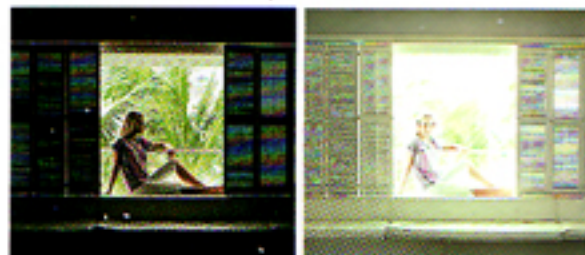
Concedetevi enormi possibilità creative grazie al controllo preciso e alla variazione della profondità di campo.



Il controllo automatico dell'esposizione a priorità dei diaframmi della X-500 vi permette di realizzare enormi effetti creativi di messa a fuoco. Impostate semplicemente il diaframma che desiderate e mettete a fuoco. La X-500 sceglierà, senza soluzione di continuità, il tempo d'otturazione da accoppiare al diaframma da voi impostato e alle condizioni di luce presenti. Questo vi permette enormi possibilità d'uso: messa a fuoco chiara dalla postazione del vostro apparecchio fino all'orizzonte e raffinati ritratti dove lo sfondo risulta sfocato. Con questo versatile modo potete anche variare velocemente il tempo d'otturazione cambiando semplicemente il diaframma, e utilizzare accessori per riprese ravvicinate oppure obiettivi a specchio.

## Blocco automatico dell'esposizione (blocco dell'automatismo)

Per compensare il controllo luce o per creare effetti speciali, premendo semplicemente un tasto avete a disposizione un controllo istantaneo dell'esposizione.



Una caratteristica molto importante della X-500 è il blocco dell'esposizione automatica che vi aiuta a sormontare i problemi che sorgono con le zone molto chiare e molto scure della stessa immagine. Dovete semplicemente attivare l'esposimetro, avvicinarvi al soggetto per misurarne la luminosità e premere il pulsante di blocco dell'automatismo. Ricomponete quindi la vostra immagine e scattate. Questo sistema è molto più facile e veloce della regolazione manuale. Queste caratteristiche vi permettono una grande versatilità anche con gli Electroflash della serie PX.

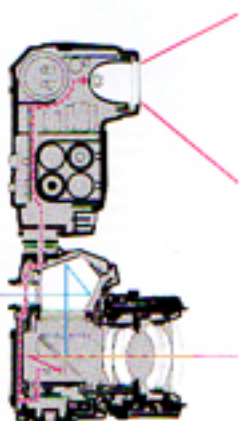


## Controllo automatico dell'esposizione ad ogni apertura con il flash

La misurazione sul piano pellicola vi permette, con gli Auto Electroflash della serie PX, un controllo del flash ad ogni apertura e una gamma estesa di possibilità.



Con la misura della luce flash «diretta» della MINOLTA X-500, il tempo di sincronizzazione X viene fissato automaticamente e la luce del flash è emessa contemporaneamente alla piena apertura dell'otturatore, in modo da venir riflessa dal soggetto per poi colpire la superficie della pellicola. Una fotocellula al silicio estremamente sensibile, quando capta la luce riflessa dal soggetto, per consentire un'esposizione ideale, fa interrompere l'emissione di luce del flash. Questo sistema comporta molti vantaggi: è facile da usare e non richiede calcoli e regolazioni. Potete poi scegliere fra tutta una gamma di aperture (grandi aperture per distanze elevate o piccole per riprese ravvicinate).



## Controllo manuale dell'esposizione a misurazione completa

Per aiutarvi nei vostri esperimenti, un mirino completo di tutte le informazioni vi permette il massimo dell'espressione creativa.



Spostando dalla posizione di modo di esposizione automatica il selettore modo/tempi della vostra X-500, potete creare una varietà di effetti d'esposizione. Una scelta interamente creativa è ora alla vostra portata. Tutte le combinazioni di tempi d'otturazione e di diaframmi, per ottenere ogni effetto d'esposizione, possono ora essere scelte. Tutto questo mentre la vostra X-500 vi informa delle regolazioni effettuate e di quanto vi discostate dall'allineamento con il tempo d'otturazione suggerito dall'esposimetro.



## Indicatori d'esposizione del mirino

Tutti i dati d'esposizione necessari sono visibili nel più chiaro e nitido mirino che possiate trovare in un apparecchio reflex.



- 1 Centro a spezzatura d'immagine e microprismi
- 2 Indicatore del modo
- 3 Indicatore di sovraesposizione
- 4 Indicazione dei tempi nel modo A o nel modo M, dei tempi misurati
- 5 Indicatore di sottoesposizione
- 6 Indicatore della posizione B
- 7 Indicazione del tempo selezionato in manuale (lampeggia a 4 Hz)
- 8 diaframma

### Indicazioni di modo e controllo della batteria:

- per indicare il modo di automatismo a priorità della apertura o il modo Auto flash ad ogni apertura, nel mirino si accende una A rossa.
- per indicare il funzionamento dell'esposimetro in manuale, nel mirino si accende una M rossa.
- Un LED si accende anche, quando l'apparecchio è regolato sulla posizione «B», per indicare le lunghe esposizioni.
- Le Indicazioni «A» o «M» lampeggiano quando le batterie stanno esaurendosi.

### Diaframmi:

- una finestrella posta sotto l'area visibile del mirino, mostra i diaframmi impostati.

### Tempi d'otturazione nel modo Auto:

- un LED si accende vicino al tempo d'otturazione automaticamente selezionato. Se due LED si accendono contemporaneamente, il tempo si trova fra i due.
- per evitare delle sovraesposizioni, un LED di sovraesposizione  $\Delta$  lampeggia per avvisarvi di scegliere una apertura più piccola e/o ridurre il livello di luce, quando il tempo scelto risulta più veloce di quelli fornibili dalla X-500.
- un LED di sottoesposizione  $\Delta$  lampeggia, per avvisarvi di modificare quello che avete impostato, quando il tempo scelto è più lungo di 4 secondi (massimo delle velocità manuali impostabili sulla X-500). Questo LED, quando è acceso in maniera continua, indica che i tempi misurati si trovano tra 1 s e 4 s.

### Indicazione dei tempi di otturazione nel modo manuale.

- un LED della scala lampeggia con una frequenza di 4 volte al secondo in prossimità di quello indicante il tempo d'otturazione prescelto. Per ottenere effetti creativi specifici, con questo sistema potete deliberatamente sotto o sovraesporre.

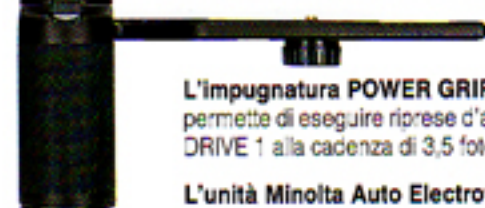
### Spia di pronto flash e indicatore di esposizione corretta.

- il LED in prossimità del  $1/60$  (o B) lampeggia quando uno dei flash dedicati ha raggiunto il massimo della carica (con una frequenza di due volte al secondo).
- con i flash della serie PX, e ad ogni apertura, il LED indicante  $1/60$  lampeggia alla frequenza di 8 volte/s dopo ogni ripresa per confermarvi se la luce è stata sufficiente per garantire una corretta esposizione.

**Sistema di accessori della X-500** Accessori opzionali per riprese semplici e accurate, con i flash, per controllare l'apparecchio senza la presenza umana, per classificare accuratamente i vostri ricordi, per riprendere azioni molto veloci e controllare le funzioni dell'apparecchio a distanza.



Gli Auto Electroflash MINOLTA 360 PX, 280 PX e 132 PX accoppiati con la X-500, provvedono a semplificare, e ad allargare la versatilità, delle riprese con il flash.



L'impugnatura POWER GRIP 2 della MINOLTA vi permette di eseguire riprese d'azione con il flash e il MOTOR DRIVE 1 alla cadenza di 3,5 foto al secondo.

### L'unità Minolta Auto Electroflash

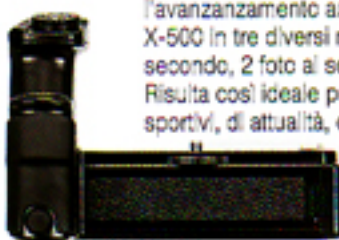
Macro 80 PX provvista di 4 tubi flash inseribili individualmente per un controllo creativo dell'illuminazione e di un sistema di lampade che consentono una messa a fuoco precisa, è stata progettata per ottenere immagini senza ombre in fotografia ravvicinata e in macrofotografia.



Il dorso a funzioni multiple MINOLTA, combina un orologio incorporato al quarzo di elevata precisione con un microcomputer, per un controllo totale delle funzioni senza la presenza umana e la possibilità di imprimere diverse serie di dati.



Il MINOLTA Motor Drive 1 permette l'avanzamento automatico del film nella X-500 in tre diversi modi: fino a 3,5 foto al secondo, 2 foto al secondo e scatto singolo. Risulta così ideale per riprese di avvenimenti sportivi, di attualità, di ritratti, di oggetti ravvicinati o di fotografie di animali selvaggi.

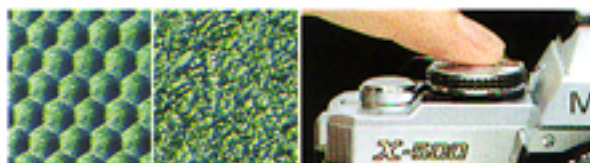


Il gruppo di comando a distanza senza cavo MINOLTA IR-1 permette di comandare, tramite raggi infrarossi, l'apparecchio con l'operatore distante fino a 60 metri (200 ft.).





## Altre caratteristiche della X-500



**Schermo di messa a fuoco acuto Matte:** questo schermo esclusivo di messa a fuoco della X-500 contiene milioni di cellule microscopiche che disperdono la luce in modo da avere un'immagine più luminosa più chiara e con un contrasto più elevato che facilita la messa a fuoco.

**Pulsante di scatto a sfioramento:** i LED nel mirino sono visibili quando il vostro dito sfiora il pulsante di scatto e si spengono, per preservare le batterie, 15 secondi dopo aver tolto il dito.



**Interruttore principale e segnale acustico:** il comodo interruttore ON-OFF preserva le batterie e protegge da scatti accidentali l'otturatore. Nel modo A, in alternativa, si può attivare un segnale acustico che vi informa se il tempo d'otturazione è uguale a  $1/30$  di secondo o più lento.

**Caricamento facilitato del film:** una particolare larghezza della fessura e un dentino, della bobina d'avvolgimento, garantiscono una carica più rapida e più facile del film.



**Autoscatto acustico/visivo:** l'autoscatto con 10 secondi di ritardo e comandato elettronicamente, viene accompagnato da un LED lampeggiante a tre stadi e da un segnale acustico annullabile.

**Doppia impugnatura d'azione:** molto confortevole, è integrata nel davanti e nel dorso dell'apparecchio facilitandone la tenuta e la stabilità.



**Segnale di carica corretta:** questo dispositivo vi avvisa se la pellicola è stata caricata correttamente e se avanza regolarmente.

**Specchietto reflex più chiaro e trattato a strati multipli:** la tecnologia avanzata MINOLTA nei trattamenti a strati multipli, ha permesso di migliorare la riflessione dello specchietto della X-500 dell'11% a vantaggio di una messa a fuoco facilitata.



**Attacco a balonetta:** permette di usare qualunque obiettivo MINOLTA per reflex che sia stato fino ad oggi. Il suo perfezionato materiale d'acciaio inossidabile è impregnato di lubrificante, in modo da offrirvi un accoppiamento obiettivo/apparecchio morbido e preciso.

**Tasto per il controllo della profondità di campo:** premendo questo tasto potete controllare, attraverso il mirino della X-500, la profondità di campo.



**Attacco comando a distanza:** usato per comandare la X-500 con un cavetto, il cavo elettronico di comando a distanza e il gruppo di comando a distanza senza filo IR-1.

**Targhetta di memorizzazione:** comprende una pratica tabella di conversione ISO/DIN-ASA vi permette di inserire il coperchio dell'imballaggio della pellicola che state usando.

## Caratteristiche X-500

**Tipo:** apparecchio 35 mm reflex monoobiettivo con automatismo di esposizione controllato elettronicamente al quarzo.

**Modi di controllo dell'esposizione:** «A» automatico con priorità ai diaframmi, «M» manuale con indicazione LED nel mirino.

**Attacco obiettivi:** MINOLTA SLR a balonetta in acciaio inossidabile integralmente lubrificato (obiettivo standard: MD 50 mm f.2/1,4/5,7/12).

**Controllo dell'esposizione e funzioni:** circuito calcolatore a bassa tensione e bassa corrente.

**Gamma dell'esposizione automatica:** da VL1 a VL18 (ad es. da 1 s a 1/4, 1/8 a 1/16) a 100 ISO 21 con ottica 1/1,4 dispositivo di blocco AE che consente il mantenimento della lettura indipendentemente dalle possibili successive variazioni di luminosità.

**Otturatore:** del tipo TTL a lettura media integrata, con cellula al silicio montata in progressione da  $1/3000$  a 4 s con impostazione automatica o sui tempi a scatto da 1 s a  $1/3000$  s o «B» (posa) il pulsante di scatto elettromagnetico si blocca quando l'energia erogata dalle batterie diviene insufficiente.

**Misurazione:** del tipo TTL a lettura media integrata, con cellula al silicio montata sulla parte posteriore del pentaprisma per l'illuminazione disponibile. Un'altra cellula al silicio montata in un gruppo ottico a lato dello scomparto dello specchio misura la luce riflessa dalla pellicola per controllare la durata del tempo con i flash della serie FX.

**Specchio:** sovradimensionato a triplo trattamento, del tipo a scorcimento con ritorno istantaneo.

**Mirino:** pentaprimario a livello d'occhio, schermo di messa a fuoco a lente di Fresnel con campo smerigliato artificialmente regolare e con zona centrale di messa a fuoco con spezzatura dell'immagine ad orientamento orizzontale circondato da una banda microprismatica, intercambiabile con i tipi P1, P2, Pd, M, G, L, S, o H presso i laboratori autorizzati MINOLTA. Indicazione e misurazione attivate dal normale contatto del dito o da una leggera pressione sul pulsante di scatto e mantenuta per 15 secondi, a meno che non venga esclusa dall'effettuazione dell'esposizione.

**Sincronizzazione e comando flash:** terminale PC e sitta a contatto diretto sincrono, contatto a molla sulla sitta per l'impostazione automatica dell'otturatore sul  $1/60$  (eccettuato il caso in cui il blocco AE sia inserito o il selettore modo/tempi sia disposto per una sincronizzazione su «B») e segnale di pronto flash con lampeggianti della serie PX e X. Contatto supplementare nella sitta per il comando dei lampi in funzione Direct Autoflash Metering.

**Avanzamento pellicola:** manuale mediante leva, motorizzato mediante gli accessori Motor Drive 1 o Auto Winder G, contactofotogrammi del tipo additivo, segnale di regolare scorcimento.

**Alimentazione:** due batterie da 1,5 V alcalino-manganese (LR 44, Eveready A-76, EPX 76 o equivalente) o due batterie 1,55 V all'ossido d'argento (SR 44, Eveready S-76, EPX 76 o equivalente) oppure una batteria 3 V al litio (CR  $1/3$  N) i LED non si accendono ed il pulsante di scatto si blocca se la tensione delle batterie è troppo bassa per il corretto funzionamento.

**Autoscatto:** elettronico con ritardo di 10 secondi, con funzionamento indotto da un LED frontale sull'apparecchio che lampeggia a 2 Hz per 8 s, poi a 8 Hz 1 s e poi rimane acceso fino allo scatto dell'otturatore, oltre ad un simultaneo segnale sonoro se l'interruttore principale è nella posizione adatta. Attivato da un interruttore, sul corpo e con cilo avviabile mediante il pulsante di scatto, cancellabile ad ogni momento prima dell'esposizione.

**Diversi:** segnale piezoelettrico a 4 Hz quando il tempo impostato automaticamente è di  $1/30$  o più lento. Impugnatura integrata frontale sul corpo. Dorso staccabile con impugnatura integrata. Memorizzatore con tabella di conversione ISO (DIN-ASA) Bobina di avvolgimento con 4 fessure. Presa per comando a distanza dell'otturatore.

**Dimensioni e peso:** 51,5 x 89 x 137 mm (2 x 3 $\frac{1}{2}$  x 5 $\frac{1}{2}$  in.) 480 gr. (16-16 $\frac{1}{8}$  oz.) senza obiettivo e/o batterie.

**Accessori opzionali:** Auto Electroflash 360 PX, 280 PX, 132 PX, Macro 80 PX, cavetti e connettori, Power Grip 2, ecc. ... Quartz Data Back 1, Dorso a funzioni Multiple, Motor Drive 1, Auto Winder G, comando a distanza senza cavo IR-1, obiettivi intercambiabili MINOLTA MD e MC ed altri, inoltre tutti gli accessori adattabili del sistema SLR MINOLTA.



# X-300

L'apparecchio reflex con il controllo automatico dell'esposizione, dalle elevate prestazioni e con la possibilità di controllo manuale con misurazione completa dei valori d'esposizione

La Minolta X-300 è un apparecchio reflex di concezione innovativa, dotato di controllo al quarzo, che offre un complesso di caratteristiche e possibilità in grado di soddisfare una vasta schiera di fotografi. Le funzioni elettroniche e meccaniche controllate da un quarzo vi assicurano una consistente precisione e dei risultati fotografici superlativi. L'automatismo di controllo dell'esposizione e la possibilità di blocco dello stesso vi aiutano ad ottenere con semplicità ed efficacia un'esposizione appropriata nelle più svariate condizioni d'illuminazione.

Il controllo dell'esposizione con misurazione completa dei dati, offre alla vostra creatività una scelta illimitata di valori d'esposizione. Applicando il Minolta Motor-Drive 1 potrete fotografare azioni rapide in sequenza fino a 3,5 immagini al secondo. Il sistema d'accessori Minolta vi offre una gamma di più di cinquanta obiettivi intercambiabili e più di centocinquanta accessori per ampliare il vostro corredo fotografico.

## Automatismo d'esposizione a priorità dei diaframmi

La X-300 sceglie automaticamente senza soluzione di continuità la velocità d'otturazione tra  $\frac{1}{1000}$  e 4 s in funzione del diaframma da voi impostato, per fornire un'esposizione appropriata in una vasta gamma di condizioni di luce.

## Blocco dell'automatismo d'esposizione

Il blocco dell'automatismo d'esposizione è utilizzato in determinate condizioni di luce per evitare la sovra o sottoesposizione. L'uso è semplice, rapido ed efficace.

## Informazioni fornite dal mirino

I dati d'esposizione appaiono lungo il lato del mirino super luminoso dalla messa a fuoco facilitata della X-300, tenendovi costantemente informati, mentre potete pienamente concentrarvi sul vostro soggetto. I LED luminosi sono facilmente leggibili anche alla chiara luce del sole.

## Controllo dell'esposizione manuale con misurazione completa

Potete impostare qualsiasi tempo d'otturazione e diaframma per ottenere ogni effetto creativo desiderato. Nel mirino è visibile il tempo di otturazione prescelto manualmente e quello corretto suggerito dall'esposimetro dell'apparecchio fotografico.

## Motor Drive 1

Collegando il Motor Drive 1 il film avanza automaticamente fino alla cadenza di 3,5 fotogrammi al secondo. Grazie alla forma e all'impugnatura l'apparecchio si tiene comodamente in mano.

## Accessori SLR speciali

Per aumentare il potenziale creativo della vostra X-300 potete scegliere tra uno dei più completi assortimenti di obiettivi e accessori SLR.





## Caratteristiche principali della X-300

### Automatismo d'esposizione a priorità dei diaframmi

Controllo automatico dell'esposizione, semplice ed efficace, nelle più svariate condizioni di illuminazione.



L'automatismo d'esposizioni a priorità dei diaframmi della X-300 vi fornisce un'esposizione appropriata in una vasta gamma di condizioni di luce. Impostate il valore del diaframma desiderato e la X-300 sceglie automaticamente senza soluzione di continuità la velocità d'otturazione tra  $1/1000$  e 4 secondi. I LED del mirino vi comunicano la velocità scelta dalla X-300. Le prerogative dell'automatismo d'esposizione a priorità dei diaframmi sono molteplici: scegliendo il valore del diaframma potete variare a piacimento la profondità di campo e potete usare efficacemente gli obiettivi macro e i teleobiettivi a specchio.

### Blocco dell'automatismo d'esposizione

Premendo semplicemente un pulsante avete un controllo istantaneo dell'esposizione per compensare il controllo o creare effetti speciali.



Senza il blocco dell'automatismo d'esposizione, un sistema di misurazione convenzionale di una reflex 35 mm produrrebbe normalmente una sottoesposizione.



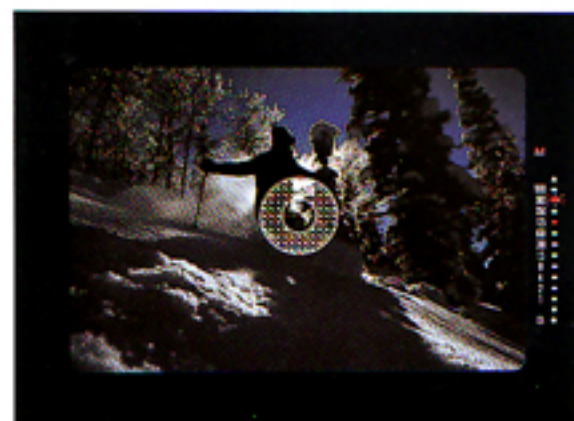
Con il blocco dell'automatismo d'esposizione in una situazione di forte controllo, la vostra X-300 vi darà un'esposizione appropriata del soggetto con semplicità ed efficacia.

In determinate situazioni d'illuminazione avrete già notato una sovra o sottoesposizione del soggetto in mancanza di particolari accorgimenti. I casi più diffusi sono la sabbia, la neve o il cielo luminoso presente su una grande porzione della fotografia, oppure il controllo o ancora quando il soggetto è illuminato su un fondale scuro. Il blocco dell'automatismo d'esposizione (blocco AE) della X-300 vi permetterà di salvare una fotografia altrimenti compromessa. L'uso di questo blocco dell'automatismo è semplice, rapido ed efficace.



### Esposizione manuale con misurazione completa

Creatività illimitata sulla punta delle dita quando desiderate «farlo da soli»



Vi sono momenti in cui desiderate dei determinati tempi di posa o valori di diaframma. Commutate semplicemente dall'automatismo d'esposizione su esposizione manuale il selettore di modo della X-300 e qualsiasi combinazione di tempo d'otturazione e apertura di diaframma potrà essere impostata per ottenere gli effetti speciali desiderati. Il mirino della X-300 mostra i tempi d'otturazione prescelti e i tempi suggeriti dall'automatismo della macchina fotografica. Comparando i due valori potete constatare con uno sguardo di quanto state sotto o sovraesponendo, stimando così più accuratamente il risultato finale.



## Informazioni fornite dal mirino

Il mirino trasparente, luminoso, dalla messa a fuoco facilitata vi permette di dedurre un'informazione completa sui dati d'esposizione della fotografia.



- 1 Centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine e banda microprismatica
- 2 Schermo di messa a fuoco Acute Matte
- 3 Indicatore di modo di funzionamento
- 4 Indicatore della gamma di valori superiori
- 5 Tempi d'otturazione regolabili senza soluzione di continuità in modo A o velocità d'otturazione misurata in modo M
- 6 Tempi d'otturazione impostati manualmente nel modo M (lampeggia 4 volte al secondo)
- 7 Segnale lampo pronto (lampeggia a 2 Hz)
- 8 1-4 s indicatore della gamma di valori inferiori
- 9 Indicatore della posa B

**Indicatore dello stato di carica delle batterie:** Siete immediatamente avvertiti sul basso livello di carica delle batterie quando l'indicatore di modo nel mirino della X-300 inizia a lampeggiare.

Il luminoso mirino della X-300 vi fornisce una completa informazione sui dati d'esposizione. Non vi è alcuna necessità di togliere l'occhio dal mirino per controllare il tempo d'otturazione, il modo d'esposizione o lo stato di carica del vostro Auto Electroflash Minolta. Tutti questi dati di vitale importanza per una corretta esposizione sono visibili nel mirino della X-300 e vi consentono una concentrazione assoluta sul momento creativo.

**MIRINO Schermo di messa a fuoco Acute Matte:** 2.500.000 di microenti coniche per una migliore dispersione luminosa, con conseguenza un'immagine del 50% più luminosa, trasparente e contrastata per una messa a fuoco facilitata.

**Specchio più luminoso con trattamento speciale:** L'avanzata tecnologia della Minolta nel trattamento delle superfici ottiche ha migliorato la riflessione dello specchio della X-300 dell'11% rispetto agli specchi convenzionali, migliorando le prestazioni del mirino.

**Pentaprisma argentato:** Uno speciale rivestimento argentato del pentaprisma della X-300 riduce al minimo la perdita di luce riflessa rendendo più luminosa l'immagine da mettere a fuoco.

## Motor Drive, Trascinamento motorizzato della pellicola ad alta velocità

Avanzamento a 3,5 immagini al secondo per la fotografia di azioni rapide.



Diversamente da altri apparecchi reflex della sua categoria la Minolta X-300 vi offre la possibilità di un trascinamento motorizzato ad alta velocità. Applicate l'accessorio Minolta Motor Drive 1 e sarete pronti per scattare sequenze d'immagini di azioni rapide fino a 3,5 immagini al secondo. Il Motor Drive 1 possiede due pulsanti a sfioramento e un'impugnatura sagomata che consente una presa confortevole in posizione orizzontale e verticale della X-300. Vi sono tre possibilità d'impiego:

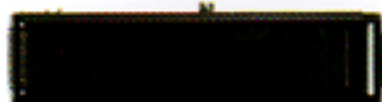
- scatto continuo in HI : fino a 3,5 immagini al secondo
- scatto continuo in LO : fino a 2 immagini al secondo
- scatto d'immagini singole in S

Con il versatile Minolta Motor Drive 1 e la vostra Minolta X-300 sarete ben equipaggiati per catturare fugaci momenti che caratterizzano una vita attiva, dallo sport all'attualità fino ai ritratti, macrofotografia e fotosafari. Lo troverete presto una parte indispensabile della vostra attività fotografica quotidiana.



## Auto Winder G

Collegato rapidamente alla X-300, permette l'avanzamento automatico della pellicola all'immagine successiva ad una velocità di 2 fotogrammi al secondo.





## Altre caratteristiche della X-300



**Pulsante a sfioramento Touch Switch:** Quando posate il vostro dito sull'esclusivo pulsante a sfioramento Touch Switch della X-300, inizia istantaneamente la misurazione dei valori e si accendono gli indicatori LED nel mirino. Questi indicatori rimangono visibili per 15 secondi dopo aver tolto il dito.

**Caricamento facilitato della pellicola:** Una sede del caricatore più larga e una bobina di avvolgimento con grandi fessure d'aggancio rendono il caricamento della pellicola veloce ed estremamente facile.



**Interruttore principale:** Quando l'apparecchio non è in uso, un apposito interruttore scorrevole ON/OFF previene scatti accidentali dell'otturatore e la scarica delle batterie.

**Impugnatura frontale:** Permette la presa dell'apparecchio con una sola mano e contribuisce a stabilizzarlo in ogni posizione.



**Segnale di regolare scorrimento:** Indica che la pellicola è caricata correttamente e che l'avanzamento è regolare.

**LED dell'autoscatto:** Autoscatto con ritardo di 10 secondi controllato elettronicamente, indicato da un LED lampeggiante a 3 cadenze.



**Attacco obiettivi a baionetta:** Qualsiasi obiettivo Minolta SLR può essere montato rapidamente e bloccato con sicurezza.

**Contatto per il comando a distanza:** Per il collegamento con il cavo Remote Cord S/L ed il comando a distanza senza filo IR-1 set.

## Sistema di accessori della X-300



**Auto Electroflash 200X, 132X, 118X:** Tre Auto Electroflash Minolta progettati per fornire eccellenti risultati fotografici con la X-300. Sono compatti, leggeri e versatili. (Si può usare convenientemente anche l'Auto Electroflash 360PX.)

## Caratteristiche Tecniche

**Tipo:** Apparecchio 35 mm reflex monocromatico con automatismo di esposizione (AE) elettronicamente controllato al quarzo.

**Modi di controllo dell'esposizione:** (+AUTO) automatico con priorità al diaframma e (+M+) manuale a sovrapposizione di LED.

**Attacco obiettivi:** Baionetta Minolta SLR (angolo di rotazione 54°) accoppiamento per la misura a tutta apertura e controllo automatico del diaframma con gli obiettivi Minolta MD e MC.

**Controllo dell'esposizione e funzioni:** Circuito calcolatore a bassa tensione e bassa corrente che varia il tempo d'esposizione in progressione continua secondo il diaframma regolato, nel modo AUTO, per fornire la corretta esposizione in relazione alla sensibilità della pellicola. Gamma di lavoro in automatismo: VL 1 a VL 18 (ad esempio, 1 a 1/1,4 a 1/1000 e a 1/8) a 100/21 ISO con ottica f/1,4. Dispositivo di blocco AE che consente il mantenimento del valore misurato.

**Otturatore:** Del tipo a tendina con corsa orizzontale, comandato da quarzo. Tempi d'esposizione controllati in progressione da 1/300 a 4 s con impostazione automatica tramite il selettore a rotazione liberamente disposto sugli ammetti a scatto -AUTO- o sui tempi fissi da 1 a 1/1000 e o -B- (posa) regolati manualmente sui relativi ammetti a scatto.

**Misurazione:** Del tipo TTL a lettura media integrata, con cellula al silicio montata sulla parte posteriore del pentaprisma.

**Gamma delle sensibilità:** Da ISO 12/12 a 3200/36 regolabile con blocco su 1/3 VL.

**Mirino:** Pentaprismatico a livello d'occhio che presenta il 95% dell'area del fotogramma 24x36. Ingrandimento: 0,9x con ottica standard 50 mm messa a fuoco sull'infinito.

**Potenza:** -1D, regolabile con lenti correttive applicabili a scatto sull'oculare. Schermo di messa a fuoco Acute Matte con centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine, orientato orizzontalmente, circondato da una banda di microprismi.

**Sincronizzazione e comando flash:** Sitta a contatto X. Contatto sulla sitta per l'impostazione automatica dell'otturatore su 1/60 s (ad eccezione se il selettore dei modi/tempi di posa si trovi su -B-) e segnale di pronto flash con lampeggiatori della serie X e PX. Altri flash elettronici vengono sincronizzati su 1/60 o su tempi più lunghi manuali o la posa -B-. Lampade lampo della classe MF, M e FP sono sincronizzate a 1/60 o tempi più lenti.

**Avanzamento pellicola:** Manuale mediante leva con corsa attiva di 130° dopo 30° di corsa morta, motorizzato mediante gli accessori Motor Drive 1 o Auto Winder G. Pulsantino di blocco del riavvolgimento sul fondo dell'apparecchio. Contafotogrammi del tipo additivo. Segnale di regolare scorrimento che indica le condizioni di introduzione della pellicola e di regolare avanzamento.

**Alimentazione:** Due batterie da 1,5 V alcalino manganese (LR44: Eveready A-76 o equivalente) o due batterie da 1,55 V all'ossido d'argento (SR44: Eveready S-76, EPR076 o equivalente), oppure una batteria 3 V al litio (CR-1/3N) per l'esposizione automatica e manuale.

**Autoscatto:** Elettronico con ritardo di 10 secondi, con funzionamento indicato da un LED frontale sull'apparecchio che lampeggia a 2 Hz per 8 s, poi a 8 Hz per 1 s e poi rimane acceso fino allo scatto dell'otturatore, disinseribile.

**Diversi:** Impugnatura frontale integrata sul corpo. Dorsal con memorizzatore e tabella ISO (DIN/ASA). Bobina di avvolgimento con 4 fessure. Presa per comando a distanza dell'otturatore.

**Dimensioni e peso:** 51,5x90x137 mm, 470 g senza obiettivo e/o batterie di alimentazione.

**Accessori forniti con l'apparecchio:** Cinghietta con portabatterie di riserva, copri oculare.

**Accessori opzionali:** Auto-Electroflash Minolta, Motor Drive 1, Auto Winder G, comando a distanza senza cavo IR-1, obiettivi intercambiabili Minolta MD, MC e altri, inoltre tutti gli accessori adattabili del sistema Minolta.

Del soggetto a modifiche senza preavviso



# **XD-7** Minolta serie XD: un punto definitivo dell'arte della produzione di apparecchi fotografici.

La Minolta, con l'apparecchio XD-7, è stata la prima a presentare un'apparecchio reflex 35 mm con esposizione multi-mode. La XD-7 è un apparecchio completamente professionale con un perfezionato mirino a «informazione totale». La sua raffinata elettronica, combinata con la progettazione leggera e compatta, ne fa un apparecchio SLR tra i più leggeri e rapidi da usare che siano mai stati costruiti. In breve, esso rappresenta una classe a sé.

La XD-7 professionale offre la scelta fra il controllo automatico dell'esposizione a priorità dei diaframmi e quello a priorità dei tempi, oltre al modo manuale con esposimetro indipendente per effetti speciali. Inoltre ha un sistema di compensazione automatica dei tempi che corregge automaticamente la regolazione del tempo di esposizione se vi sono variazioni di illuminazione o se il tempo prescelto cade al di fuori della gamma ammissibile di diaframmi. Tutto il procedimento di esposizione è governato da un raffinato sistema di misurazione finale, di tipo cibernetico, chiamato «Minolta Final Check». Ne deriva che ogni esposizione è garantita nel modo più perfezionato, e con un tal genere di versatilità avrete, ad ogni ripresa, il perfetto controllo dell'apparecchio. Questo è, in sostanza, uno dei più importanti progetti fotografici di questi anni.

La Minolta XD-7, è stato il primo apparecchio fotografico multimodo, e resta ancora oggi il migliore.

## **Controllo dell'esposizione multimode**

Ciò consiste nell'offrirvi i modi di controllo automatico dell'esposizione sia con priorità ai tempi, che con priorità ai diaframmi. Per gli effetti speciali avrete anche il modo manuale con misurazione esposimetrica indipendente.

## **Programmazione prefissata mediante il sistema di compensazione automatica del tempo di esposizione (ASC)**

Con la XD-7 potrete prestabilire un «tempo di esposizione prefissato» ed il perfezionato circuito elettronico dell'apparecchio aderirà al massimo possibile a tale regolazione, modificandola solo quando le condizioni di illuminazione cambieranno e solo se necessario per evitare un'esposizione inesatta. Se la misurazione della luce richiede un valore di diaframma che non è disponibile sull'obiettivo, il calcolatore miniaturizzato della XD-7 - in modo completamente autonomo - regolerà un tempo più breve o più lungo a seconda della necessità dell'esposizione più precisa. Non si avranno perciò sovra o sottoesposizioni e non si perderanno occasioni di ripresa.

## **Mirino ad informazione totale**

L'immagine nel mirino è estremamente chiara e brillante ed i dati relativi all'esposizione sono nitidamente indicati da LED. Grazie allo schermo Acute Matte, la messa a fuoco è molto precisa.

## **Auto Electroflash serie X, Auto Winder D e dorso datario Data Back D**

Sono accessori opzionali specificamente progettati per accoppiarsi con la XD-7 ed ampliarne la versatilità e la praticità.





## I modi multipli della XD-7: il «vantaggio extra-creativo»



**IL MODO A PRIORITÀ DEI DIAFRAMMI** controlla la profondità di campo per fotografie estremamente nitide!



Il controllo a priorità dei diaframmi vi permette di dominare la profondità di campo con estrema precisione, pur sfruttando i vantaggi di un'esposizione automaticamente esatta. Basta portare il selettore di modo su «A» e scegliere il valore di diaframma che produrrà la voluta area di nitidezza sia davanti sia dietro il soggetto. I diaframmi più chiusi produrranno la maggiore profondità di campo, la quale si ridurrà aprendo maggiormente il diaframma.



**IL MODO A PRIORITÀ DEI TEMPI** coglie l'azione in qualsiasi modo vogliate!



Quando il tempo di esposizione è più importante per la vostra immagine, basterà che spostiate il selettore di modo su «S». Potrete così scegliere il tempo di esposizione che volete e l'apparecchio regolerà automaticamente il diaframma per l'esatta esposizione. Sia che vogliate «congelare» l'azione, sia che vogliate enfatizzarla con un «mosso» intenzionale, il modo a priorità dei tempi vi faciliterà il raggiungimento del vostro obiettivo di creatività.



**IL MODO MANUALE** vi permetterà di sperimentare illimitate combinazioni di esposizione!



Disponendo il selettore di modo su «M» potrete regolare voi stessi sia il tempo sia il diaframma. Variando il diaframma un LED provvederà ad indicarvi quale tempo di esposizione fornirà l'esposizione corretta.

Questa informazione potrà essere usata come guida per confrontare tale tempo con quello realmente impostato. Naturalmente potrete sovra o sottoesporre liberamente, ignorando le informazioni fornite dal sistema di misurazione della XD.



## Immagine perfettamente esposta in modo automatico con estrema semplicità, con la vostra XD-7. Noi la chiamiamo «indicazione verde».



**Fase 1**  
Spostate il selettore di modo della XD-7 sulla posizione verde «S».

**Fase 2**  
Ora fate ruotare l'anello dei diaframmi del vostro obiettivo portando il valore di diaframma inciso in verde in fianco al riferimento fisso bianco sul corpo dell'obiettivo ed inserite il blocco del valore minimo di diaframma.

**Fase 3**  
Disponete il selettore dei tempi in modo che l'indicazione verde «125» sia allineata con il riferimento bianco.

### Programmazione prefissata

Ora avete impostato la «indicazione verde» e la vostra XD-7 è pronta per scegliere automaticamente il tempo di esposizione ed il diaframma, aderendo al massimo possibile al vostro tempo prefissato di  $1/125$  s. Questa è la possibilità di «programmazione prefissata» Minolta, che rende la ripresa di immagini perfettamente esposte quanto mai facile e priva di impegno. Guardando nel mirino della XD-7 potrete vedere la «programmazione prefissata» all'opera; quando uno qualsiasi dei LED nella scala di diaframmi a destra dell'inquadratura si accende il tempo di esposizione sarà esattamente il vostro «tempo prefissato». Se si accendono i LED triangolari di sopra o sottoesposizione, il tempo verrà regolato — con la minima deviazione possibile dal tempo prefissato — per fornirvi l'esposizione adatta entro le gamme disponibili e senza necessità di ulteriori regolazioni. Se si accende il LED inferiore di sottoesposizione, sarà consigliabile l'uso del lampeggiatore o del treppiede.

### Sistema automatico di compensazione dei tempi (ASC)

L'esclusiva «programmazione prefissata» della XD-7 è realizzata dal suo sistema di compensazione automatica dei tempi (ASC). Con un qualsiasi apparecchio SLR automatico a priorità dei tempi, la gamma dell'automatismo di esposizione è limitata unicamente alla disponibilità di diaframmi dell'obiettivo in uso, ossia a circa sei o sette valori di diaframma, di norma. Questo, con l'eccezionale XD-7, non avviene, in quanto il sistema ASC della XD-7 massimizza il potenziale di esposizione della maggior parte degli obiettivi variando il tempo stesso di esposizione in relazione alle necessità proprie della situazione. Se l'illuminazione esistente richiede un diaframma che non è disponibile sull'obiettivo, il calcolatore miniaturizzato della XD-7 — senza alcun vostro intervento — seleziona un tempo più breve o più lungo al fine dell'esatta esposizione, su una gamma EV che arriva fino a 18 valori! Perciò, là dove un normale sistema di una reflex fornirebbe un fotogramma sovra o sottoesposto, il sistema ASC della XD-7 vi fornirà ugualmente fotografie perfettamente esposte. La XD-7, con la sua «programmazione prefissata» cercherà di mantenere il tempo impostato, ma provvederà autonomamente a variarlo qualora ciò risulti necessario. Potrete quindi affidarvi completamente alla XD-7 in merito all'esposizione, concentrandovi unicamente sulle vostre immagini e sull'immenso piacere del crearle. Quindi le Minolta XD-7 vi offrono una fotografia 35 mm SLR semplice ed esente da ogni errore, grazie alla «indicazione verde», alla «programmazione prefissata» ed all'ASC!

### Mirino con informazioni complete e con immagini luminose e nitidissime.

Nel modo a priorità dei tempi un LED indica la regolazione del diaframma mentre il tempo ed il diaframma minimo dell'obiettivo (quale da voi predisposto) sono presentati in basso. Se il tempo di esposizione prescelto va oltre la gamma dei diaframmi, si accenderanno i LED triangolari per indicare che è entrato in funzione il sistema di compensazione dei tempi di esposizione.

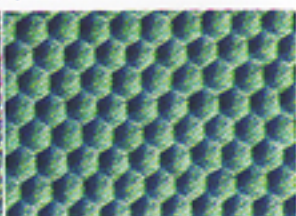
Nel modo a priorità dei diaframmi, il punto rosso indica il tempo di esposizione mentre il diaframma impostato è indicato in basso. I LED triangolari al di sopra ed al di sotto della scala dei tempi diranno all'utente se chiudere o aprire il diaframma secondo necessità. Nel modo manuale, il tempo adatto per la corretta esposizione «normale» è indicato dai LED, mentre i tempi di esposizione ed i diaframmi saranno indicati in fondo, come riferimento. Sulla XD-7 avrete un'immagine eccezionalmente chiara nel mirino senza alcun decadimento ai bordi. Il segreto di ciò sta nel rivoluzionario schermo di messa a fuoco Acute Matte che è costituito da oltre 2 milioni e mezzo di minuscole cellule. Questa sistemazione fornisce una migliore diffusione della luce ed un'eccezionale chiarezza, rispetto agli schermi convenzionali.



- 1 Centro a spezzatura d'immagine e micropismatico
- 2 Scala dei tempi
- 3 Scala dei diaframmi
- 4 Indicazione di sovr-esposizione. Questo segnale serve anche come indicazione B, O, X e come segnale «tempo pronto»
- 5 Tempo di esposizione prefissato
- 6 Diaframma prefissato



Schermo di messa a fuoco convenzionale



Schermo di messa a fuoco «Acute Matte» (200x)



## Caratteristiche supplementari della XD-7



**Autoscatto:** Per effetti speciali o autoritratti, l'autoscatto fornisce un ritardo di 10 secondi.

**Presi per comando a distanza:** Vi sono due cavetti di comando a distanza che consentono di comandare le XD-7 da 50 cm e da 5 m. Entrambi i cavetti consentono di usare le XD-7 senza la minima vibrazione. Si possono usare anche i cavetti convenzionali.



**Correzione automatica sull'esposizione:** Potrete effettuare una correzione continua di  $\pm 2$  VL su ognuno dei modi di automatismo di esposizione. Basterà premere e spostare una piccola leva.

**Esposizioni multiple:** Per effettuare più di un'esposizione sullo stesso fotogramma, basterà premere il pulsantino di sblocco del riavvolgimento onde riarmare l'otturatore senza far avanzare la pellicola.



**Pulsantino di chiusura del diaframma:** Per controllare visivamente la profondità di campo, si preme l'apposito pulsante che fa chiudere l'obiettivo. Questo è un grande aiuto per la fotografia creativa.

**Memorizzatore:** Per ricordare quale pellicola è utilizzata nell'apparecchio, basterà che mettiate un lembo della confezione nel memorizzatore.



**Segnale di regolare scorrimento:** Quando la pellicola è introdotta ed avanza regolarmente appare il segnale di regolare scorrimento.

**Oscuratore del mirino:** L'oscuratore del mirino incorporato nella XD-7 impedisce l'ingresso della luce nell'oculare, il che potrebbe interferire con la misurazione.

## Sistema accessori



### Auto Electroflashes 360 PX, 200 X, 132 X, 118 X

Quando questi flash sono a piena carica, un LED intermittente è visibile nel mirino della XD-7 quale segnale di «LAMPO PRONTO». La velocità di obturazione dell'apparecchio viene automaticamente sincronizzata con il flash a  $1/100$  s o tempi più lenti.

### Auto Winder D

Questo trascinate per l'avanzamento automatico della pellicola permette sequenze di 2 fot. sec. A fine pellicola si blocca automaticamente.

### Dorso Datario D al quarzo

Provvede ad imprimere l'ora, la data, un numero codificato o il numero progressivo dei fotogrammi scattati.

### Gruppo di comando a distanza senza cavo Minolta IR-1

Permette di comandare, tramite raggi infrarossi, l'apparecchio con l'operatore distante fino a 60 metri.

### Cavi comando a distanza «S»/«L»

Permettono di comandare, tramite impulsi elettromagnetici, l'apparecchio a distanza. Disponibili con lunghezza di 50 cm (S) e 5 mt (L).

## Caratteristiche tecniche:

### XD-7

**Tipo:** apparecchi reflex monocromatico (SLR) 35 mm con automatismo a priorità dei tempi o dei diaframmi o con controllo manuale con misurazione esposimetrica indipendente.

**Attacco obiettivi:** del tipo Minolta a baionetta.

**Gamma dell'automatismo di esposizione:** da VL 1 a VL 18 a 100 ASA con ottica f. 1.4. **Otturatore:** a tendine metalliche con corsa verticale, con pulsante di scatto elettromagnetico. Tempi a controllo elettronico da  $1/1000$  s a 1 s. In progressione continua o a scatti oppure su «X» ( $1/1000$  s). Tempi meccanici a «O» ( $1/100$  s) e «B».

**Misurazione:** attraverso l'obiettivo, del tipo a lettura media integrata. Schema di messa a fuoco di Fresnel con disposizione artificialmente regolare, più centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine circondata da una banda microprismatica. Visibili attorno all'inquadratura: tempi di esposizione e diaframmi nei modi «B» e «M». Valori di diaframma nel modo «A». Indicazione mediante LED nel modo «S» o dei tempi nei modi «A» o «M» per la corretta esposizione, con 10 LED. Indicatori LED di sovraesposizione e sottoesposizione; l'indicatore sovra lampeggia anche come segnale «lampe pronto» con gli Auto Electroflash serie «X» e si accende con le regolazioni «X», «O» e «B». Oscuratore del mirino comandato con una levetta.

**Sincronizzazione lampo:** terminale PC e slitta a contatto sincrono diretto per contatto X. Flash elettronico sincronizzato a  $1/100$  s e tempi più lenti, sia scatto sia continuo.

Sincronizzazione per lampade lampo classe MF, M ed FD a  $1/100$  s o tempi più lenti. Contatto extra nella slitta a contatto sincrono diretto che riceve il segnale dal contatto di comando dell'otturatore dagli Auto Electroflash serie «X», quando questi sono completamente riattivati.

**Avanzamento pellicola:** motorizzato; con Auto Winder D. Manuale: mediante leva. Pulsante di sblocco per il riavvolgimento e per esposizioni multiple. Segnale di regolare avanzamento per confermare la corretta introduzione della pellicola ed il suo regolare scorrimento.

**Alimentazione:** due batterie da V 1,5 all'ossido di argento contenute nella base dell'apparecchio, alimentano il sistema di controllo automatico dell'esposizione ed il funzionamento dell'otturatore elettronico. L'otturatore si blocca quando l'energia delle batterie è troppo bassa.

**Autoscatto:** del tipo a leva con tempo di ritardo variabile fino a 10 s circa.

**Diversi:** dorso staccabile con memorizzatore e scala di conversione ASA/DIN.

**Dimensioni e peso:** mm 51x85x136 senza obiettivo, 560 g senza obiettivo e batterie.

**Accessori:** Auto Winder D, Auto Electroflash serie «X», dorso Data Back D e cavetto di comando a distanza S ed L.

Le caratteristiche indicate sono soggette a variazioni senza preavviso.



# Gli obiettivi Minolta: un retaggio di precisione ottica, eccellenza, durevolezza e costante valore.

Gli obiettivi Minolta sono riconoscibili in tutto il mondo per la superiore resa cromatica, la risoluzione, il contrasto e la nitidezza da bordo a bordo. E questo è importante poiché è noto che un apparecchio è tanto di qualità quanto è di qualità il suo obiettivo. Gli obiettivi Minolta sono anche notevolmente compatti e facili da usare.

Più di 50 obiettivi originali, di focale e luminosità diversa sono disponibili per essere montati sui nostri apparecchi reflex Minolta. Essi includono ben 12 zoom ed un ampio assortimento di focali fisse per usi e scopi specifici. Comune a tutti gli obiettivi è la compattezza, una costruzione ottica altamente sofisticata, un design moderno. Dal nostro Fisheye 7,5 mm fino al Super-tele da 1600 mm, troverete una grande gamma entro la quale scegliere... più di quanto non immaginate! Richiedete al vostro rivenditore di mostrarvi la linea completa dei nostri obiettivi Minolta. Montatene qualcuno su una reflex e vedete voi stessi le possibilità che offrono. E' una serie entusiasmante per la bellezza, la precisione la qualità e la fedeltà dei colori indipendentemente dalla vostra esperienza o dal vostro soggetto.

## Ottiche normali

Queste si avvicinano alla prospettiva normale dell'occhio umano e sono considerate la focale «standard» per la fotografia generica (50 mm F 1.2, F 1.4, F 1.7, F 2.0).

## Obiettivi grandangolari e fisheye

Potete disporre di due obiettivi fisheye, per eccitanti effetti speciali e per un impiego quanto mai versatile: il 16 mm f. 2,8 ed il 7,5 mm f. 4. Entrambi questi obiettivi speciali forniscono una nitidezza ottimale dal centro ai bordi mediante componenti di alta qualità ottica. Sono disponibili anche obiettivi grandangolari, da 17 mm a 35 mm. Con le loro brevi lunghezze focali, questi obiettivi di qualità Minolta offrono una considerevole profondità di campo anche con i diaframmi più aperti.

## Teleobiettivi

La linea di teleobiettivi Minolta è insolitamente eccellente. Avrete una vasta scelta di focali: da 85 a 600 mm. Luminosi, leggeri e compatti, questi teleobiettivi Minolta sono progettati con la massima cura per minimizzare le aberrazioni cromatiche e per dare immagini straordinariamente nitide.

## Obiettivi a specchio

Quattro super tele catadiottrici vi daranno i massimi ingrandimenti con un minimo di peso e di ingombro. I filtri montati posteriormente controllano il volume di luce che passa per l'obiettivo, per una maggiore versatilità nell'ottenimento di risultati fotografici eccezionali in condizioni di illuminazione variabili. Dal 250 mm al 1600 mm, questi obiettivi catadiottrici Minolta sono imbattibili nel raggiungere ed avvicinare soggetti distanti, con incredibile chiarezza.

## Obiettivi zoom

Gli obiettivi zoom Minolta, dal 24 mm al 500 mm, offrono una grande versatilità in qualunque situazione di ripresa fotografica, un'eccezionale rapidità nel cogliere azioni veloci, la continua variabilità della focale, il campo di visione modificabile istantaneamente, la rapidità di inquadratura, una sorprendente compattezza e leggerezza. Questa è la tradizione degli obiettivi zoom Minolta: versabilità, facilità di impiego, affidabilità oltre naturalmente all'eccellente qualità ottica.

## Obiettivi per scopi speciali

In questa categoria vi sono gli obiettivi macro e gli obiettivi per il controllo dell'aberrazione e delle curvature. Sebbene siano di interesse limitato per la fotografia generica, questi obiettivi esclusivi danno agli apparecchi Minolta una capacità di «fotografia totale» irraggiungibile con altri sistemi SLR.

## I teleconvertitori

Sono disponibili due Teleconvertitori Minolta che raddoppiano la lunghezza focale effettiva degli obiettivi Minolta sui quali sono utilizzati. Uno (il 300-S) è per obiettivi con focali da 300 mm e minori; l'altro (il 300-L) è per obiettivi da 300 mm e focali maggiori.



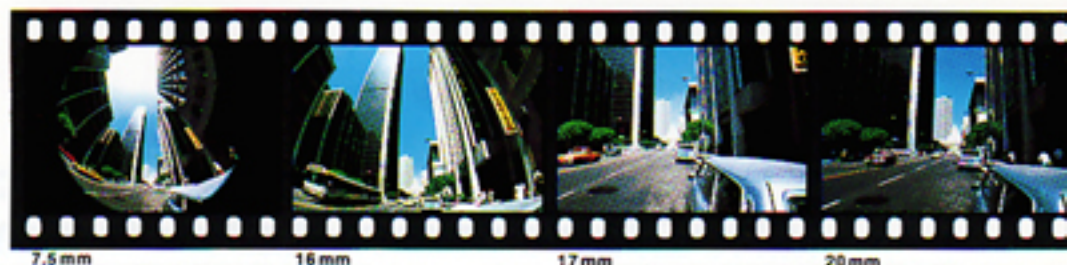


**MINOLTA: indiscussa qualità ottica in tutto il Mondo.**





# Obiettivi intercambiabili Minolta



7.5 mm

16 mm

17 mm

20 mm



24 mm

28 mm

35 mm

50 mm

85 mm

100 mm



135 mm

200 mm

300 mm

500 mm

800 mm

1600 mm

OBBIETTIVO	LENTI	GRUPPI	ACCOPPIAMENTO ESPOSIMETRICO	ANGOLO DI CAMPO	DISTANZA MINIMA DI MESSA A FUOCO	DIAPHRAMMA MINIMO	DIAMETRO ATTACCO FILTRI	DIMENSIONI	PESO
MINOLTA MD-FISHEYE 47,5 mm	12	8	si	180°	0,5 m	22	INCORPORATI	Ø 68x63 mm	355 g
MINOLTA MD-FISHEYE 2,8/16 mm	10	7	si	180°	0,25 m	22	INCORPORATI	Ø 64,5x43 mm	265 g
MINOLTA MD 4/17 mm	11	9	si	104°	0,25 m	22	72 mm	Ø 75x53 mm	325 g
MINOLTA MD 2,8/20 mm	10	9	si	94°	0,25 m	22	55 mm	Ø 64x43,5 mm	240 g
MINOLTA MD 2,8/24 mm	8	8	si	84°	0,25 m	22	49 mm	Ø 64x39 mm	200 g
MINOLTA MD 3,5/28 mm	5	5	si	75°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64x40 mm	170 g
MINOLTA MD 2,8/28 mm	5	5	si	75°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64x43 mm	185 g
MINOLTA MD 2/28 mm	9	9	si	75°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64x30 mm	265 g
MINOLTA MD 2,8/35 mm	5	5	si	63°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64x38 mm	170 g
MINOLTA MD 1,8/35 mm	8	6	si	63°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64x48 mm	240 g
MINOLTA MD 2/50 mm	6	5	si	47°	0,45 m	22	49 mm	Ø 64x36 mm	155 g
MINOLTA MD 1,7/50 mm	6	5	si	47°	0,45 m	22	49 mm	Ø 64x36 mm	165 g
MINOLTA MD 1,4/50 mm	7	6	si	47°	0,45 m	16	49 mm	Ø 64x40 mm	235 g
MINOLTA MD 1,2/50 mm	7	6	si	47°	0,45 m	16	55 mm	Ø 65x46 mm	310 g
MINOLTA MD 2/85 mm	6	5	si	29°	0,85 m	22	49 mm	Ø 64x33,5 mm	285 g
MINOLTA MD 2,5/100 mm	5	5	si	24°	1 m	22	49 mm	Ø 64x35,5 mm	310 g
MINOLTA MD 3,5/135 mm	5	5	si	18°	1,5 m	22	49 mm	Ø 64x72,5 mm	285 g
MINOLTA MD 2,8/135 mm	5	5	si	18°	1,5 m	22	55 mm	Ø 64x81 mm	385 g
MINOLTA MD 2/135 mm	6	5	si	18°	1,3 m	22	72 mm	Ø 79x96 mm	725 g
MINOLTA MD 4/200 mm	5	5	si	12°30'	2,5 m	32	55 mm	Ø 64x116,5 mm	410 g
MINOLTA MD 2,8/200 mm	5	5	si	12°30'	1,8 m	32	72 mm	Ø 78x133 mm	700 g
MINOLTA MD 5,6/300 mm	5	5	si	8°10'	4,5 m	32	55 mm	Ø 65x186 mm	695 g
MINOLTA MD 4,5/300 mm	7	6	si	8°10'	3 m	32	72 mm	Ø 77,5x177,5 mm	705 g
MINOLTA MD-APO-TELE 5,6/400 mm	7	6	si	6°10'	5 m	32	72 mm	Ø 82,5x256,5 mm	1490 g
MINOLTA MD-APO-TELE 6,3/600 mm	9	8	si	4°10'	5 m	32	INCORPORATI	Ø 106,5x379,5 mm	2400 g
MINOLTA RF 5,6/250 mm	6/2 SPECCHI	5	no	10°	2,5 m	16	INCORPORATI	Ø 66,5x58 mm	250 g
MINOLTA RF 8/500 mm	6/2 SPECCHI	5	no	5°	4 m	16	INCORPORATI	Ø 83x98,5 mm	600 g
MINOLTA RF 8/800 mm	6/2 SPECCHI	7	no	3°10'	8 m	16	INCORPORATI	Ø 127x178 mm	1960 g
MINOLTA RF 11/1600 mm	6/2 SPECCHI	5	no	1°30'	20 m	22	INCORPORATI	Ø 178x325,5 mm	6290 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5-24-35 mm	10	10	si	84°-63°	0,3 m	22	55 mm	Ø 67x50 mm	285 g
MINOLTA MD-ZOOM 4/24-50 mm	13	11	si	84°-47°	0,7 m	22	72 mm	Ø 75x69,5 mm	390 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5-4,5/28-85 mm*	13	10	si	75°-29°	0,8 m	22	55 mm	Ø 65,5x66,5 mm	470 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5/35-70 mm*	8	7	si	63°-34°	0,8 m	22	55 mm	Ø 66x68,5 mm	365 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5-4,5/35-105 mm*	14	12	si	63°-23°	1,5 m	22	55 mm	Ø 64x68 mm	430 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5-4,5/35-135 mm*	14	12	si	63°-18°	1,5 m	32	55 mm	Ø 64x100 mm	510 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5/50-135 mm	12	10	si	47°-18°	1,5 m	32	55 mm	Ø 66,5x118 mm	480 g
MINOLTA MD-ZOOM 4/70-210 mm*	12	9	si	34°-12°	1,1 m	32	55 mm	Ø 72x153 mm	635 g
MINOLTA MD-ZOOM 4/75-150 mm	12	8	si	32°-16°30'	1,2 m	32	49 mm	Ø 64x113,5 mm	445 g
MINOLTA MD-ZOOM 5,6/100-200 mm	8	5	si	24°-12°30'	2,5 m	22	55 mm	Ø 64x171,5 mm	595 g
MINOLTA MD-ZOOM 5,6/100-300 mm*	13	10	si	24°-8°15'	1,5 m	32	55 mm	Ø 72x187 mm	700 g
MINOLTA MD-APO-TELE-ZOOM 8/100-500 mm*	16	11	si	24°-5°	2,5 m	32	72 mm	Ø 90,5x321,5 mm	2080 g
MINOLTA MD-MACRO 3,5/50 mm	6	4	si	47°	0,23 m	22	55 mm	Ø 64x55,5 mm	200 g
MINOLTA MD-MACRO 4/100 mm	5	4	si	24°	0,45 m	32	55 mm	Ø 66x68,5 mm	385 g
MINOLTA BELLOWS-MICRO 2/12,5 mm	4	4	no	-	-	16	***	Ø 33x23,5 mm	40 g
MINOLTA BELLOWS-MICRO 2,5/25 mm	6	4	no	-	-	16	***	Ø 33,5x17 mm	40 g
MINOLTA AUTO-BELLOWS-MACRO 3,5/50 mm	6	4	no**	-	-	32	***	Ø 57x24,5 mm	110 g
MINOLTA AUTO-BELLOWS-MACRO 4/100 mm	5	4	no**	-	-	32	***	Ø 57x28,5 mm	145 g
MINOLTA MD VFC 2,8/24 mm	9	7	si	84°	0,3 m	22	55 mm	Ø 64,5x50,5 mm	340 g
MINOLTA SHIFT-CA 2,8/35 mm	9	7	no**	63°	0,3 m	22	55 mm	Ø 63,5x71,5 mm	555 g
MINOLTA VARISOFT 2,8/85 mm	6	5	si	29°	0,8 m	16	55 mm	Ø 73x80 mm	430 g
MINOLTA MD 2x TELE CONVERTER 300-S	7	6	-	-	-	-	-	Ø 65x41,5 mm	230 g
MINOLTA MD 2x TELE CONVERTER 300-L	5	3	-	-	-	-	-	Ø 65x32,5 mm	230 g

\* Dispone di capacità macro

\*\* Diaframma automatico

\*\*\* Portafiltri in gelatina per filtri 55 mm

Le caratteristiche possono essere soggette a variazioni senza preavviso.



## Gli accessori del sistema SLR Minolta

La Minolta produce una serie completa di accessori che possono condurvi – con la crescita del vostro talento, della vostra esperienza e della vostra creatività – in molte e diverse direzioni.

Noi siamo molto orgogliosi di questi accessori e della nostra tradizione nella produzione di perfette apparecchiature fotografiche creativamente progettate ed accuratamente realizzate per i professionisti e fotoamatori di tutto il Mondo. Le apparecchiature Minolta sono della qualità più elevata per garantire la piena soddisfazione ed il continuo valore per coloro che credono nel nome Minolta. Ognuno di essi è stato progettato a misura di utente in modo che possa perfettamente adattarsi al vostro apparecchio reflex, per il vostro migliore uso.

Potrete essere certi che qualsiasi accessorio Minolta scegliate – soffiotti, filtri, esposimetri, baulettii, stativi e decine di altri versatili accessori – sarà il meglio che possa derivare dalla tecnologia e dalla dedizione alla qualità.





# Il sistema Minolta SLR

## 1 ACCESSORI DI MOTORIZZAZIONE PER XM MOTOR

1. Dorsal magazzino da 250 fotogrammi
2. Caricatore con custodia
3. Dispositivo per introduzione pellicola nei caricatori
4. Impugnatura portabatterie
5. Alimentatore a batterie standard
6. Alimentatore a batterie separato
7. Cavetti di comando a distanza S & L
8. Intervalometro PM
9. Cavetti di collegamento S & L
10. Cinghietta in cuoio

## MIRINI E SCHERMI DI MESSA A FUOCO PER XM MOTOR

11. Schermi di messa a fuoco (10 tipi)
12. Mirino AE-S
13. Mirino semplice
14. Mirino ad alto ingrandimento
15. Mirino a pezzetto

## FLASH ED ACCESSORI

16. Dispositivo di ricarica NC-2 per batterie NiCd
17. Adattatore per sensore a distanza
18. Adattatore «Adapter-4» per sensore
19. Auto Electroflash 360 FX
20. Auto Electroflash Macro 80 FX
21. Auto Electroflash 280 FX
22. Impugnatura Power Grip 2
23. Dispositivo di ricarica GC-1 per batterie NiCd
24. Alimentatore NP-2 a batterie NiCd  
Connettore triplo
25. Cavetti MD
26. Cavetti AW
27. Cavetti FB
28. Adattatore per sensore a distanza
29. Off Camera Shoe
30. Cavetti CC
31. Cavetti EX
32. Cavetti CD
33. Auto Electroflash 132 PX
34. Auto Electroflash 200 X
35. Auto Electroflash 132 X
36. Auto Electroflash 128
37. Bounce Reflector set

## ACCESSORI PER MIRINO

38. Lenti correttive V<sub>1</sub>  
(da n. 1 a n. 8)
39. Oculare a conchiglia in gomma
40. Mirino ad angolo V<sub>1</sub>
41. Oculare d'ingrandimento V<sub>1</sub>

## VERSATILI ACCESSORI

42. Gruppo di comando a distanza senza cavo IR-1
43. Motor Drive 1
44. Dorsal a funzioni multiple
45. Quartz Data Back 1
46. Auto Winder G
47. Cavetti di comando a distanza S & L
48. Quartz Data Back D
49. Auto Winder D

## ACCESSORI PER RIPRESE MACRO

50. Lenti addizionali (n. 0, 1, e 2)
51. Obiettivi MD Macro
52. Stativo Copy Stand II
53. Tubi di prolunga II
54. Tubi di prolunga Auto MC
55. Anello inversore II
56. Adattatore per microscopio
57. Soffietto estensione compatto
58. Soffietto Bellows IV
59. Soffietto Auto Bellows III
60. Rotola di messa a fuoco AB-II
61. Stativo macro AB-II
62. Riproduttore per diapositive AB-II

## 2 STRUMENTI DI MISURA ED ACCESSORI

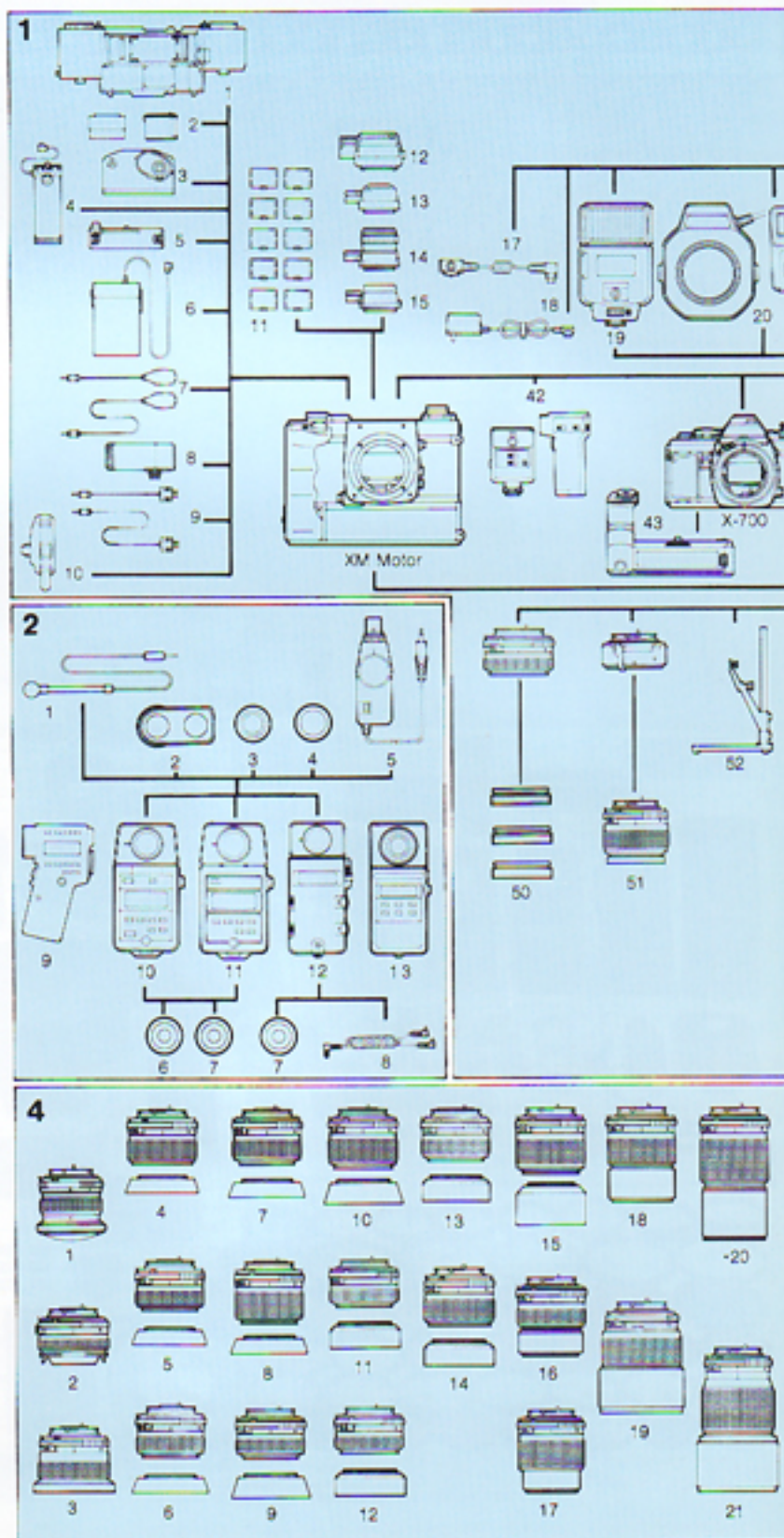
1. Mini-ricettore
2. Mirino a 10°
3. Diffusore sferico ND 4X e 8X
4. Diffusore piatto
5. Amplificatore Booster II
6. Maschera Spot II
7. Accessorio per luce riflessa
8. Cavetto sincro II
9. Spotmeter M
10. Auto Meter III F
11. Auto Meter III
12. Flash Meter III
13. Termocolorimetro Color Meter II

## 3 ALTRI ACCESSORI

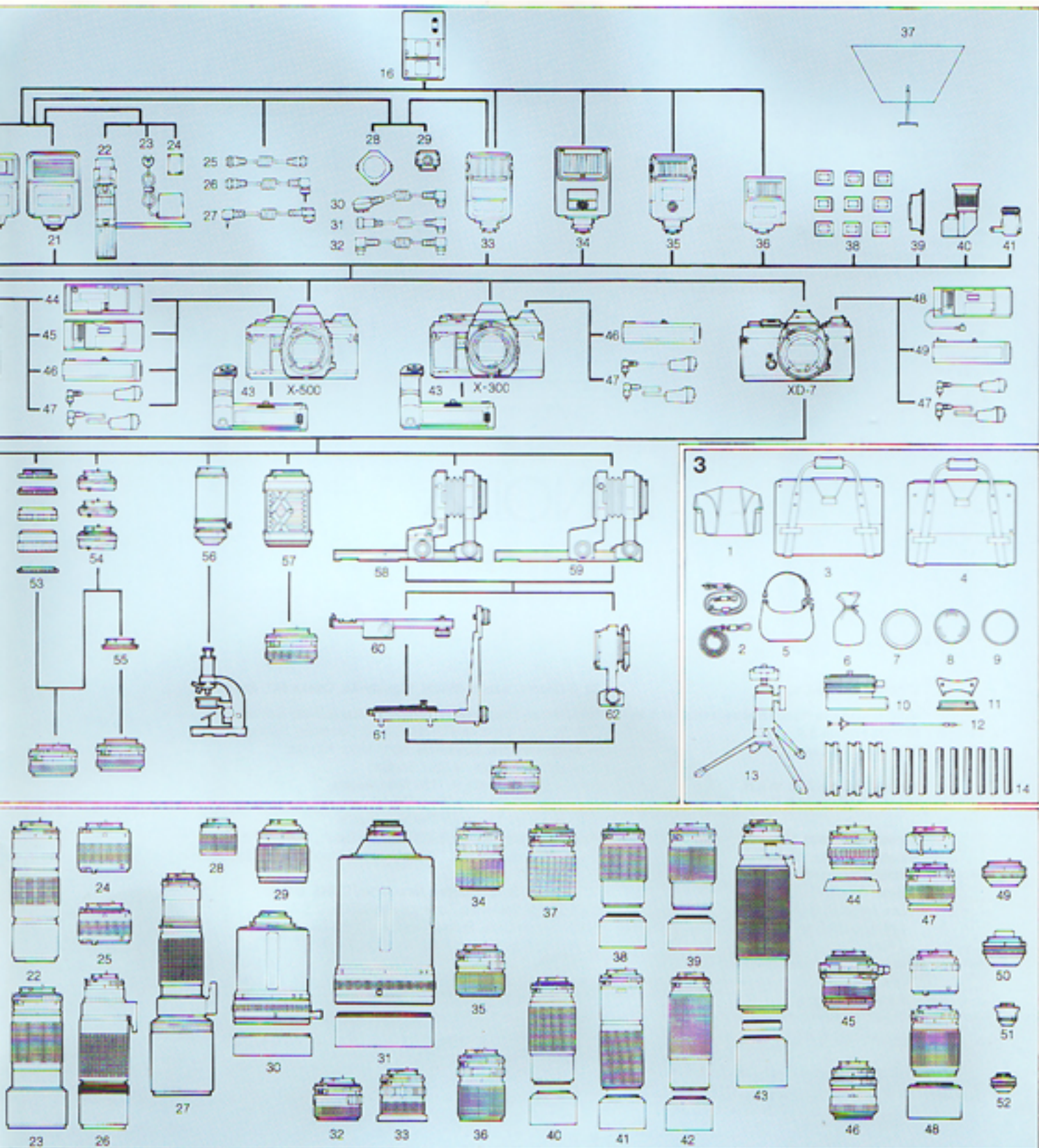
1. Borsa pronto
2. Cinghietta da collo
3. Borsa per accessori XB-5a
4. Borsa per accessori XB-7a
5. Borsa morbida Professional III
6. Sacchetto morbido per obiettivi
7. Copriobiettivo
8. Copriobiettivo posteriore
9. Copriattacco per corpo
10. Testina panoramica II
11. Adattatore per attacco Pratica
12. Comando flessibile II
13. Mini trippiede TR-1
14. Ritrì

## 4 MINOLTA-OBIETTIVI

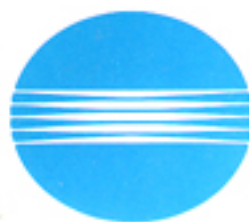
1. MD-Fisheye 4/7,5 mm
2. MD-Fisheye 2,8/16 mm
3. MD 4/17 mm
4. MD 2,8/20 mm
5. MD 2,8/24 mm
6. MD 3,5/28 mm
7. MD 2,8/28 mm
8. MD 2/28 mm
9. MD 2,8/35 mm
10. MD 1,8/35 mm
11. MD 2/50 mm
12. MD 1,7/50 mm
13. MD 1,4/50 mm
14. MD 1,2/50 mm
15. MD 2/85 mm
16. MD 2,5/100 mm
17. MD 3,5/135 mm
18. MD 2,8/135 mm
19. MD 2/135 mm
20. MD 4/200 mm
21. MD 2,8/200 mm
22. MD 5,6/300 mm
23. MD 4,5/300 mm
24. MD 2X Teleconvertitore 300-L
25. MD 2X Teleconvertitore 300-S
26. MD-APD 5,6/400 mm
27. MD-APD 6,3/600 mm
28. RF 5,6/280 mm
29. RF 8/300 mm
30. RF 8/300 mm
31. RF 11/1600 mm
32. MD-Zoom 3,5/24-35 mm
33. MD-Zoom 4/24-50 mm
34. MD-Zoom 3,5-4,5/28-85 mm
35. MD-Zoom 3,5/35-70 mm
36. MD-Zoom 3,5-4,5/35-105 mm
37. MD-Zoom 3,5-4,5/35-135 mm
38. MD-Zoom 3,5/50-135 mm
39. MD-Zoom 4/75-150 mm
40. MD-Zoom 4/70-210 mm
41. MD-Zoom 5,6/100-200 mm
42. MD-Zoom 5,6/100-300 mm
43. MD-APD-Tele-Zoom 8/100-600 mm
44. MD-VFC 2,8/24 mm
45. Shift-CA 2,8/36 mm
46. Variashift 2,8/85 mm
47. MD-Macro 3,5/50 mm
48. MD-Macro 4/100 mm
49. MD-Macro bellows 3,5/50 mm
50. MD-Macro bellows 4/100 mm
51. Bellows Micro 2 1/2, 2,5 mm
52. Bellows Micro 2,5/25 mm











# MINOLTA

**Minolta Camera Co., Ltd.**

**Minolta Camera Handelsgesellschaft m.b.H.**

**Minolta France S.A.**

**Minolta (U.K.) Ltd.**

**Minolta Austria Ges. m.b.H.**

**Minolta Nederland B.V.**

**Minolta (Schweiz) AG**

**Minolta Svenska AB**

**Minolta Corporation**

**Head Office**

**Los Angeles Branch**

**Chicago Branch**

**Atlanta Branch**

**Minolta Canada Inc.**

**Head Office**

**Montreal Branch**

**Vancouver Branch**

**Minolta Hong Kong Limited**

**Minolta Singapore (Pte) Ltd.**

**30, 2-Chome, Azuchi-Machi, Higashi-Ku, Osaka 541, Japan**

Kurt-Fischer-Strasse 50, D-2070 Ahrensburg, West-Germany

357 bis, rue d'Estienne d'Orves, 92 700 Colombes, France

1-3 Tanners Drive, Blakelands, North Milton Keynes,

Buckinghamshire MK 14 5BU, England

Amalienstrasse 59-61, A-1130 Wien, Austria

Zonnebaan 39, Postbus 264, 3600 AG,

Maarssebroek-Maarsse, The Netherlands

Riedhof V, Riedstrasse 6, 8953 Dietikon-Zürich, Switzerland

Brännkyrkagatan 64, Box 17074, S-10462 Stockholm 17, Sweden

101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

3105 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505, U.S.A.

3000 Tollview Drive, Rolling Meadows, IL 60008, U.S.A.

5904 Peachtree Corners East, Norcross, GA 30071, U.S.A.

1344 Fewster Drive, Mississauga, Ontario L4W 1A4, Canada

376 Rue McArthur, St. Laurent, Quebec H4T 1X8, Canada

1620 W. 6th Avenue, Vancouver, B.C. V6J 1R3, Canada

Oriental Centre Ground Floor, 67-71 Chatham Road South,

Kowloon, Hong Kong

110, Middle Road 07-01, Chiat Hong Building, Singapore 0718